

CAMPUS

Oficina de Comunicación Universidad Nacional, Heredia Costa Rica - **Febrero 2000**

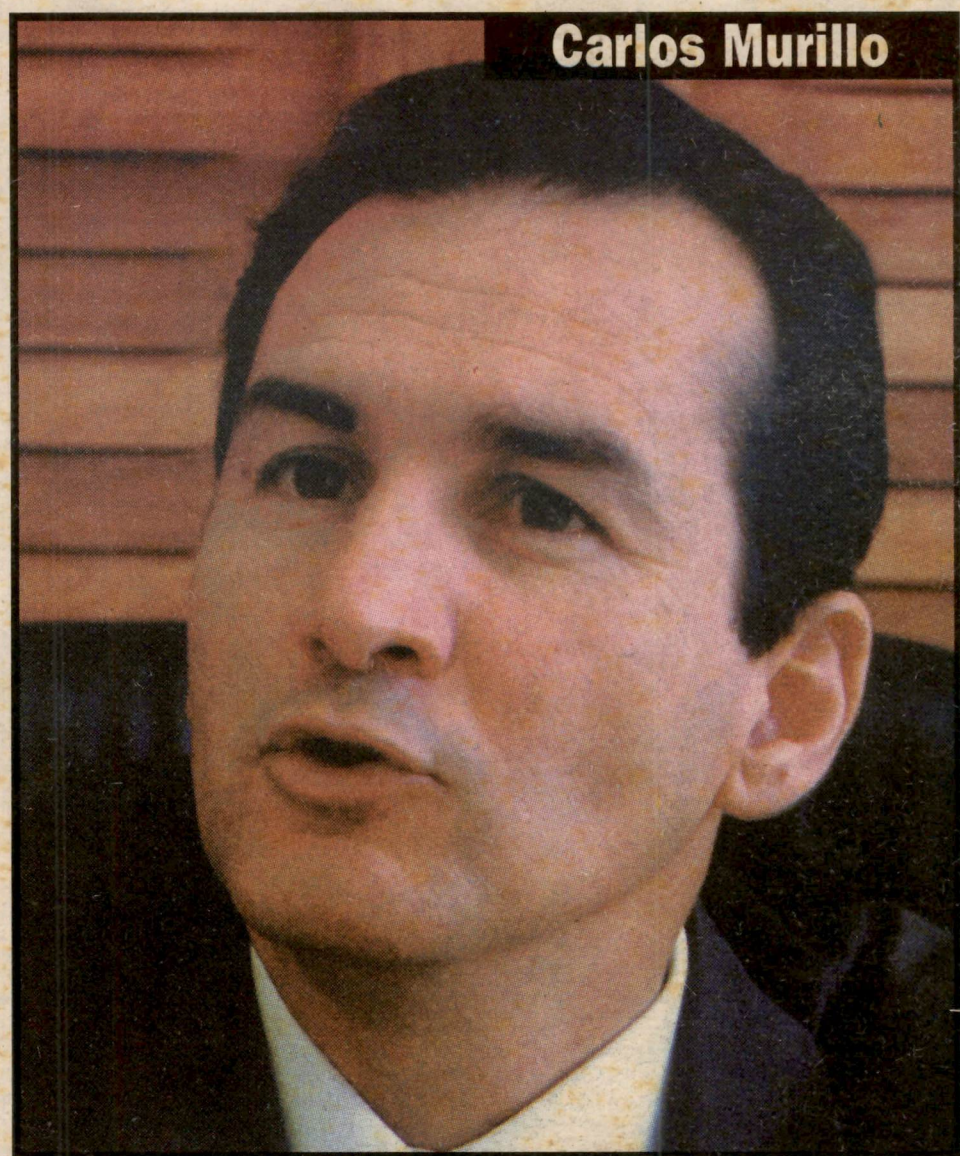
<http://www.una.ac.cr/campus>

UNA elige rector

Sonia Marta Mora



Carlos Murillo



Los candidatos que disputarán en junio el puesto de rector, exponen sus puntos de vista sobre: oferta docente, trimestralización, investigación y estructura organizativa. Pág. /9-10-11

- Arrancó curso lectivo **3** / • Democratizar y despolitizar al ICE **7** / • Universidades europeas nos eligen **12** / • Podrán realizar pronósticos sobre comportamiento de volcanes **14**

USAC recibe nueva generación



Estudiantes de USAC radicados en Puntarenas.



Grupo de estudiantes norteamericanos que realizan estudios en la sede central de Heredia.

Desde el pasado 6 de enero el grupo de intercambio del programa University Studies Abroad Consortium (USAC) número 14 se encuentra en la Universidad Nacional (UNA).

En total son 56 estudiantes de diferentes universidades de los Estados Unidos afiliadas a USAC. De ellos 35 hacen sus estudios de español en la sede central de la UNA y 21 en la Estación de Biología Marina de la UNA, en Puntarenas.

Además de estudiar español, los estudiantes reciben cursos sobre Historia, Cultura, Literatura y Biología. Su estadía se prolongará hasta el 8 de mayo.

El programa de USAC, que se inició en julio de 1995, forma parte de los programas de intercambio que tiene la

UNA. A cambio esta institución recibe el beneficio de poder enviar a funcionarios y estudiantes a realizar estudios de inglés por un período de 10 semanas.

Para este año, según adelantó Carlos Salas, director del programa, se hará una selección de seis funcionarios, de los cuales cinco asistirán a la Universidad de Nevada, Reno o bien a Idaho. El sexto, un funcionario de la Estación de Biología Marina, hará una pasantía de dos meses en la estación de la Universidad de San Sebastián, en España.

La información para los interesados en participar en el proceso de selección de los otros cinco becados circulará a finales de febrero. Los escogidos para participar en el curso de inglés estarán en los Estados Unidos desde principios de junio hasta mediados de Agosto.

A UNA Voz

El poder de escuchar

“La verdadera necesidad del hombre es que alguien lo escuche, no como paciente tumbado en el diván del analista, sino como alma humana en busca del sentido de su existencia”, dice el autor Taylor Caldwell en su novela *El que escucha*.

Y es que los “escuchadores” parecen pertenecer a una raza en vías de extinción; son muy pocos los “ejemplares” que aún podemos encontrar. En este mundo del ajetreo, de la competencia, cada uno de

nosotros tiene como centro de atención su propio yo, con sus problemas, satisfacciones y necesidades. Las necesidades de “los otros” nos resultan intrascendentes, no merecen nuestra atención. ¿Cómo explicarnos, si no, que algunas personas oigan a los demás sólo con la intención de responder, o que otros, impacientes por tomar la palabra, se atrevan a terminar nuestras oraciones?



Silvia Monturiol F.
CAMPUS

Pero también existen aquellos que sí “escuchan”... ¡para evaluar, juzgar o mandar! Claros ejemplos,

referidos a la relación padres-hijos, presenta el psicólogo norteamericano, Thomas Gordon, en su libro *Padres eficaz y técnicamente preparados*. “Eso no es nada, pareces un bebé”, le dice un padre al hijo que llora porque se cayó y se golpeó. Al reaccionar de esta forma, el padre no está “escuchando activamente”, es decir, no está aceptando el sentimiento de dolor que expresa su hijo, sino que más bien lo está irrespetando y juzgando. La misma “receta” aplicamos en otras situaciones y en otro tipo de relaciones. Es común, entonces, que nuestro desinterés en escuchar a alguna “alma atormentada” nos haga salir del paso rápidamente diciendo: “No te pongas así, eso no es nada”. Porque realmente NO ES NADA... ¡para nosotros! Escuchar activamente, en ambos casos, sería mostrar que entendemos y que nos importa lo mal que ellos se sienten con un simple “veo que te duele mucho, contáme que te pasó”, por ejemplo. Los seres humanos necesitamos saber que a alguien le importan nuestras dichas, nuestros temores, nuestro dolor... ¡todo lo que nos suceda! NO pretendemos que nos resuelvan los problemas, ni siquiera que nos den consejos, sólo que nos escuchen con interés.

Y si es cierto que, como reclamaba el filósofo romano, Séneca (citado por Caldwell), ni siquiera aquellos que nos son los más queridos nos escuchan, entonces... ¡qué extraordinarios surgen ante nuestros ojos aquellos pocos que sí tienen el don de escuchar! Por algo, cuando tenemos problemas no buscamos a las personas prácticas que nos pueden decir exactamente qué hacer, sino a las más afectuosas, a aquellas que no nos van a censurar ni criticar... SOLO escuchar. Estas (¡y no las oradoras!) son las que —como dice la escritora norteamericana, Brenda Ueland— tienen el poder de hacernos sentir felices y libres por medio de esa fuerza creativa que es escuchar.

CAMPUS Año XII N° 105 Oficina de Comunicación, Universidad Nacional. Apartado 86-3000, Heredia - Costa Rica.
Teléfonos (506) 237-5929 y 277-3224, FAX: (506) 237-7032.

Correo electrónico: campus@una.ac.cr - edición digital: <http://www.una.ac.cr/campus>

Directora: Jovita Hernández Hernández Periodistas: Víctor J. Barrantes Calderón, Oscar Ml. Lépez Villegas, Silvia Monturiol Fernández, Gloria Muñoz García. Secretaria: Lorena Carballo Guevara.

Impresión: Editorial La Razón S.A. Diagramación: Naranja Digital S.R.L. Tel/Fax: 238-2563

Arrancó curso lectivo

• 3000 nuevos estudiantes

• \$276 millones en becas

Más de 13 mil estudiantes acuden a las aulas de la Universidad Nacional (UNA) desde el 31 de enero, fecha de inicio de las lecciones correspondientes al primer trimestre del ciclo lectivo del 2000.

Tres mil de ellos son alumnos que ingresaron por primera vez a esta institución, luego de concluir sus estudios secundarios. Los nuevos estudiantes participaron previamente en los talleres de orientación inicial. El 50% de ellos ingresó directamente a carrera, mientras que el resto cursa este año exclusivamente sus Estudios Generales.

En el campo de las Humanidades la UNA

trabaja con una nueva visión. De acuerdo con el rector, Jorge Mora, ya en la UNA las humanidades no se reducen a tres disciplinas (historia, filosofía y literatura), sino que se trabaja con temas que son preocupación en el mundo contemporáneo, como por ejemplo, el medio ambiente, género, equidad y ética.

Servicios estudiantiles

Más de seis mil estudiantes tendrán acceso a becas. La mayor parte de ellos tienen beca 10, que implica exoneración total del pago de la matrícula. A ellos se suman los becados especiales, como es el caso de los "Omar Dengo", que en total son 200 este año, quienes reciben un monto mensual que asciende a un promedio de \$30 mil. Además, la UNA ofrece servicios estudiantiles especiales a aquellos alumnos que califiquen para ello, entre los que se cuentan: becas especiales, resi-

dencias, ayudas para giras, transporte y alimentación.

En total, la UNA invertirá \$276 millones en el 2000 para cubrir los diferentes tipos de becas y servicios para estudiantes.

Todos los estudiantes con servicios retribuyen a la Universidad colaborando 12 horas por mes en proyectos y programas de la institución.

Modernas instalaciones

Los estudiantes de la UNA también verán en el 2000 el inicio de una transformación total en la infraestructura. Nuevos edificios de aulas y administrativos se construirán, tanto en la sede central como en las regionales en Nicoya y Pérez Zeledón, con los recursos provenientes de un préstamo por \$14 millones (\$4200 millones) del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE).

¡Solidaria!

SILVIA MONTURIOL F.
CAMPUS

La solidaridad y el trato humano son las cualidades que cautivaron a quienes se decidieron por la Universidad Nacional (UNA) como la mejor opción para realizar sus estudios superiores. En algunos casos, estudiantes provenientes de zonas rurales tomaron su decisión atendiendo el consejo de algunos de sus profesores de colegio, egresados de la UNA, quienes exaltaban estas características. En otros, la información que llevaron hasta sus comunidades los funcionarios del Departamento de Orientación de la Vicerrectoría de Vida Estudiantil bastó para ver en la UNA la oportunidad de estudio, que creían perdida por falta de recursos económicos. Hoy, confían en que se adaptarán a esta nueva etapa de su formación y en que en la UNA se sentirán "como en familia".



**Marta Gutiérrez Fernández,
18 años**

Estudí en el Colegio Nocturno de Pococí. Escogí la UNA por las oportunidades de estudio que ofrece. Los profesores del Colegio me hablaban del ambiente solidario de esta Universidad. Hasta ahora la UNA ya me ha dado mucho. Tengo beca y voy a vivir en las residencias estudiantiles. Espero compartir con los compañeros, aprender de ellos y que ellos aprendan de mí, y quiero graduarme para poder servir.



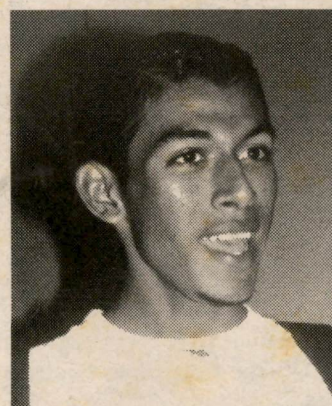
**Alexander Vega Torres,
22 años**

Estudí en el Liceo Académico de Puriscal. Escogí la UNA porque pienso que es una universidad seria, reconocida a nivel nacional, y además ayuda mucho al estudiante. Tengo beca 10. Voy a viajar a Puriscal. Un profesor de Educación Física me la recomendó. Mi idea es estudiar Educación Física; mi profesor del Colegio me habló sobre la calidad de esta carrera en la UNA. Espero adaptarme lo más pronto posible.



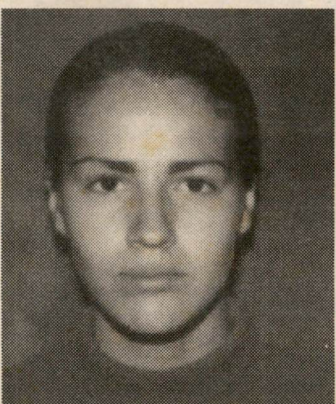
**Sianny Hernández Apú,
17 años**

Hice mis estudios secundarios en el Colegio Técnico Profesional de Sardinal. Mi tío, quien estudia aquí, me habló bien de la UNA. Además mis profesores de Estudios Sociales y de Español, egresados de aquí, dicen que la UNA es excelente. Esta es una de las universidades que nos brinda más oportunidades de superarnos porque nos ofrece ayuda económica a los que la necesitamos. Tengo beca 10. Este año entro a Generales. Quiero estudiar Inglés.



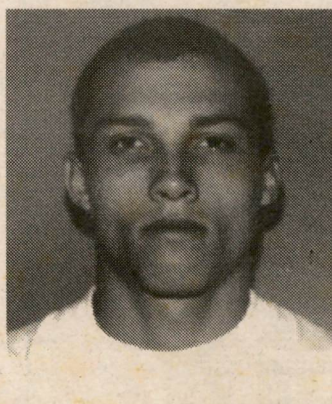
**Greivin Arauz Hernández,
19 años**

Hice mi secundaria en el Colegio Nocturno de Ciudad Neilly. Me identifiqué con la UNA por las facilidades que da a los estudiantes. Funcionarios de esta Universidad llegaron al Colegio y nos explicaron los servicios que ofrece y entonces me pareció que era la mejor. Estudio Administración. Entré directamente a carrera. Espero formarme profesionalmente y moralmente, conocer nuevos amigos, otras carreras e identificar otros horizontes. En la residencia estudiantil espero sentirme en familia, no extrañar tanto al hogar, sentirme cómodo.



**Noylin Montoya González,
19 años**

Salí del Liceo de Bijagua en Upala. Desde pequeña me gustaba esta Universidad. Después, en el Liceo, algunos profesores la recomendaban porque decían que es muy humana y que la gente la ayuda a una a sentirse bien. Ya me siento bien; en realidad me siento bien desde que vine a hacer la prueba de educación física. Espero dar mucho a la UNA porque soy tan capaz como muchas otras personas. Además, voy a dar todo lo que pueda para salir graduada y dejar un buen concepto.



**Luis Esteban Vega Torres,
17 años**

Salí del Liceo Académico de Puriscal. Me interesé por la UNA porque aquí dan la carrera que quiero estudiar, Educación Física. Mi profesor de Educación Física me dijo que la carrera de la UNA es la de mejor calidad en este campo. Por el momento sólo voy a llevar cursos de Generales. Soy becado, pero no voy a vivir en residencias estudiantiles. Voy a estar viajando a Puriscal.

UNA y MEP

tras acuerdo para mejorar educación secundaria

JOVITA HERNÁNDEZ H.
CAMPUS

“
Hicimos lo que hacían los profesores hace 20 años, trabajamos en conjunto con los padres de familia y nos integramos a la vida cotidiana de los jóvenes. Así, acercamos a los padres a la sede estudiantil y ellos empezaron a participar en las distintas actividades del colegio, y a apoyar a sus hijos en el estudio
”

La experiencia académica que el año pasado llevó a triunfar en bachillerato a 18 jóvenes del colegio de Aguas Claras de Upala, tras el acompañamiento estratégico de profesionales de la Universidad Nacional, dio paso a un proyecto, que está a punto de concretarse, entre la UNA y el Ministerio de Educación Pública (MEP), para mejorar el rendimiento de los colegiales de otras zonas del país.

La vicerrectora académica de la UNA, Sonia Marta Mora pidió al Ministro de Educación, Guillermo Vargas respaldar esta iniciativa, “que le daría mayores oportunidades educativas a los jóvenes de las zonas rurales”, durante una visita que ambos funcionarios realizaron a la comunidad de Aguas Claras, con el propósito de asistir a la graduación de los estudiantes.

Según dijo Mora, en esta oportunidad, el Ministro Vargas valoró con entusiasmo la experiencia académica y prometió conseguir los recursos para ampliarla a otras comunidades que presentan situaciones similares.

La revolución educativa que cambió el destino de estos jóvenes la comenzó el director del colegio, Alejandro Ubau, quien tomó la iniciativa de buscar a profesionales de la UNA para que le ayudaran con estrategias concretas a garantizar el éxito de los estudiantes, lo cual significaba enfrentar una crisis que mantenía a los docentes desmotivados, a la población estudiantil desintegrada y a la comunidad enfrentada al colegio.



Los graduados del Colegio de Aguas Claras de Upala ven culminar un sueño e inician otro, al ingresar a la educación superior.

La primera labor fundamental consistió en motivar al personal docente recordándoles el papel que debía jugar la escuela. La segunda labor básica consistió en motivar a los estudiantes, misión que comenzó con una convivencia en la UNA, donde se les impartieron talleres sobre autoestima y técnicas de estudio. La siguiente fase fue acercar a los padres al colegio, tarea que emprendieron, visitando casa por casa, a pie y a caballo, las familias de todos los estudiantes.

“Fue un trajo integral de equipo donde los estudiantes vieron que se les abrían oportunidades” afirmó Eddie Vargas, exdecano del CIDE, quien junto con el director del colegio asumió el control de esta experiencia, respaldada en el proceso por diferentes instancias de la UNA, entre ellas, la vicerrectoría Académica, varios profesionales del CIDE, la vicerrectoría de Vida Estudiantil, y la Federación de Estudiantes.

La experiencia no es nueva dijeron varios protagonistas. “Hicimos lo que hacían los profesores hace 20 años, trabajamos en conjunto con los padres de familia y nos integramos a la vida cotidiana de los jóvenes. Así, acercamos a los padres a la sede estudiantil y ellos empezaron a participar en las distintas actividades del colegio, y a apoyar a sus hijos en el estudio”.

“Creo que el desprendimiento de los especialistas de la UNA, retó a los jóvenes a responder” afirmó Albino Miranda, uno de los profesores del colegio, quien recuerda con asombro el cambio que vivió la institución.

En el plano académico los estudiantes respondieron a un plan intensivo de estudios, y se sometieron voluntariamente a un horario especial de clases de día y de noche que alternaban con charlas de motivación impartidas por destacados académicos de la UNA y con visitas estratégicas a la ciudad, que les permitieron ver que más allá del bachillerato les esperaban oportunidades de crecimiento.

“Antes de que la UNA nos ayudara, para nosotros trabajar en una tienda o en un restaurante era casi la única alternativa. Ahora soñamos con ser profesionales” dijeron varios de los estudiantes.

Jóvenes cuentan sueños

Arellys Villalobos sueña con ser bióloga; Andrea Varela, maestra de preescolar; Damaris Cruz, abogada. Ellas, al igual que el resto de sus compañeros, ahora están muy emocionados, y con toda razón; todos continuarán estudios superiores, la mayoría tuvo acceso directo a carrera en la UNA, y el 80% ganó el examen de admisión de la U.C.R.

Sin embargo, todos con excepción de Damaris que eligió derecho, ingresaron a la UNA, porque consideran que ésta es una universidad “amigable” y ofrece carreras atractivas.

Ahora ellos forman parte de los tres mil nuevos estudiantes que ingresaron este año a la UNA y esperan ser tomados en cuenta dentro de los programas de becas Omar Dengo y Luis Felipe González, que ofrecen ayuda económica y residencias a estudiantes de escasos recursos académicamente esforzados.

Al respecto las autoridades de la UNA recordaron que este año la institución cuenta con un fondo de becas fortalecido y que la propuesta calza con la política de atracción de estudiantes de zonas rurales, que ayoya la universidad.

Como parte del seguimiento que la institución le brinda a estos jóvenes, en los primeros días de clases en la se les impartió un taller “para enseñarles a insertarse en la vida universitaria, aprovechando las oportunidades que se les para llegar a tener éxito”.

“Este es un caso de liderazgo académico” dijo el decano del CIDE, Miguel Gutiérrez, quien calificó la experiencia de “autóctona” pues surgió de la autogestión del director del colegio y de la colaboración voluntaria de los profesionales de la UNA.

“Queda claro que la parte académica por sí sola no es suficiente para garantizar el éxito de los estudiantes ya que es necesario que valla acompañada de un trabajo conjunto entre padres de familia, estudiantes y profesores”, concluyeron los especialistas de la UNA. Ellos respaldarán el nuevo acuerdo con el MEP que se espera impacte, este año, a otras seis comunidades rurales del país.



Alejandro Ubau, director del colegio de Aguas Claras de Upala, fue partícipe directo del éxito de este colegio.

Maestros indígenas reivindican educación

Un acto de graduación podría ser, para muchos, un ritual al que se asiste para cumplir otro requisito, pero si para llegar a este punto se ha tenido que caminar cuatro horas para atender las clases, si ha sido necesario transitar trillos bajo la lluvia y en absoluta oscuridad, aquel evento adquiere otra connotación.

Dieciséis indígenas de Talamanca han dejado un testimonio histórico de ello, cuando en diciembre recibieron el diplomado, por parte de la Universidad Nacional (UNA), que los acredita como maestros de I y II ciclos.

El acto, para la maestra de Chinackichá, Ana Rebeca Cabraca, una de las graduandos, fue significativo desde toda óptica: en lo personal, "por ser el momento en que se ven realizados los sueños de ser profesional, después de tantos sacrificios", y en lo general, porque esta primera graduación universitaria en un territorio indígena es un recordatorio de que estas culturas "tienen los mismos derechos de recibir una educación formal como cualquier otra del país".

Juanita Alvarado Jiménez, quien viene laborando como maestra en la escuela de Shiroles, no es menos elocuente. "Esto es algo muy hermoso para nosotros, pues era muy difícil ir hasta la UNA, en Heredia. Por eso lo agradecemos cumpliendo con nuestras obligaciones como alumnos y estamos seguros que el bienestar no será solo para nosotros sino también para la comunidad, pues hemos aprendido a utilizar técnicas, metodologías y estrategias adecuadas para el aprendizaje de los niños, y eso nos inspira confianza para poder trabajar".

A Carmelino Morales, indígena maestro de Katsi, la graduación es un acto que lo compromete. "A trabajar con la cultura propia del educando y contextualizar la enseñanza a su propia vivencia". En esto coincide el maestro de la escuela Duchablí, José Atencio Cabellero, quien atiende 41 niños netamente indígenas. "Por lo general la cultura Bribri es tímida lo que demanda una tarea especial con ellos".

Fortalecer el desarrollo

El rector Jorge Mora, resaltó la satisfacción de la UNA por este acto histórico, pero reconoció, a la vez, los desafíos que tiene la educación con las comunidades

indígenas e instó a otras instituciones del país a emular este esfuerzo.

"Aquí estamos manifestando la voluntad de la educación pública de Costa Rica y en particular de la UNA de trabajar junto con las comunidades. Es un paso muy significativo para evitar tener dos Costa Ricas: una con acceso a los servicios y otra con dificultades para tener acceso al desarrollo". En este sentido enfatizó que "no hay mejor manera de impulsar el desarrollo de un país que fortaleciendo su educación", dijo.

De igual forma, recordó que el conocimiento no se crea en las cuatro paredes del aula, sino en trabajo conjunto con las comunidades. Al respecto destacó la capacidad de Talamanca para definir sus propias estrategias para el desarrollo y abogó porque las instituciones acompañen a las comunidades en sus propias decisiones.

"Aquí hay formas de cultura que deben ser respetadas y la UNA está comprometida con ese pensamiento, por eso recibe estudiantes de esta zona que vuelvan a esta región a fortalecer sus comunidades. Ustedes son parte de esta comunidad y tienen que jugar un papel de líderes".

La formación de este grupo de maestros indígenas fue posible gracias a un convenio de cooperación entre la UNA y el Ministerio de Educación Pública, y cuenta con el respaldo de cooperación holandesa, conocido con las siglas MHO.

Los estudiantes que han finalizado con este diplomado podrán continuar con su bachillerato, que terminará en el primer trimestre el 2001. Según explicó Flor de María Azoifea, profesora del proyecto de Educación Rural de la UNA, la modalidad es presencial a distancia. Los profesores imparten clases cada dos semanas en la comunidad indígena de Suretka. Los estudiantes trabajan en el aula y la siguiente vez llevan los resultados de sus prácticas.

Además de este, existe otro proyecto para las comunidades indígenas de Buenos Aires de Puntarenas y se está planteando al proyecto MHO extender el área de cobertura al resto de Centroamérica, desde la UNA.

Actos de graduación similares a este también tuvieron lugar en Puriscal y Buenos Aires de Puntarenas.



Jorge Mora, rector de la UNA, animó a los graduados indígenas a fortalecer las comunidades, con su aporte.

Estudiantes graduados en Talamanca:

Juanita Alvarado Jiménez
Iris Atencio Caballero
José Atencio Caballero
Ana Rebe Cabraca Cabraca
Manuel Chaverri Chinchilla
Maricela Chavarría Baltodano
Xinia Yesenia Jiménez Blanco
Eusebio Lázaro Leiva

Rosemarie Medina Alvarado
Carmelino Morales Morales
Julián Alejandro Rodríguez Romero
Ana Zoraida Sánchez Briton
Eddy Kenneth Sibaja Umala
María del Carmen Solórzano Urbina
Cecilio Torres Morales
Ronald Torres Ortiz

Cursos participativos

Aprendizaje y diversión



Unas mil quinientas personas, entre niños, jóvenes y adultos, participaron durante quince días en la XIV edición de los Cursos Participativos que organizó este año la Vicerrectoría Académica y la Dirección de Extensión de la Universidad Nacional (UNA).

Los participantes dedicaron parte de sus días de descanso a aprender manualidades, a conocer mejor su automóvil, a mejorar sus habilidades deportivas, a iniciarse en el mundo de las orquídeas y a realizar exquisitas recetas de cocina tradicional.

La acogida que han tenido este año los cursos participativos demuestra y confirma el papel social y formativo que ha jugado la UNA en la comunidad nacional.

Este programa se realiza gracias al esfuerzo de muchos funcionarios de

la Universidad y de personas de la comunidad, quienes comparten sus conocimientos y habilidades con otros interesados en aprender disfrutando.

En varios de los cursos, los participantes aprendieron a utilizar materiales que antes iban a parar al basurero, y que ahora se convierten en adornos, regalos o sirven para hacer alguna platilla.

Tanto profesores como estudiantes disfrutaron de estos quince días, y volvieron a sus casas, unos felices por haber compartido sus conocimientos y otros por haber aprovechado el tiempo, aprendiendo y disfrutando.

Otros cursos que se impartieron fueron aventuras scouts, baile popular, baloncesto, manejo y uso de productos tóxicos domésticos, decoración de botellas, italiano así como envejecimiento satisfactorio y Joan Manuel Serrat, cantautor de nuestra generación.

Aulas para Educación

SILVIA MONTURIOL F.
CAMPUS

Para los 3600 estudiantes de educación de la Universidad Nacional (UNA) las penurias provocadas por el faltante de aulas quedaron atrás. Ya no tendrán que recorrer el kilómetro que separa al campus de las instalaciones del Colegio Vocacional de Heredia para recibir sus lecciones diariamente. Con el aporte que diversas instancias de la institución sumaron a los \$22.5 millones girados desde 1995 por el Gobierno, se logró terminar la construcción de un moderno edificio de diez aulas, que este año estrenaron los alumnos del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE).

Con este nuevo edificio llega a 27 el número de aulas de que dispone el CIDE dentro del campus universitario para atender a una amplia población estudiantil distribuida entre las carreras de educación básica, educación preescolar, orientación educativa, administración educativa, educación especial y educación de adultos.

De las ideas a la realidad

"Cuando hay problemas presupuestarios hay que buscar ideas; el trabajo en equipo hace realidad las ideas", dijo el decano del CIDE, Miguel Gutiérrez, durante la inauguración del edificio de aulas. Y fue precisamente concretando ideas como se consiguieron los recursos que hacían falta para concluir esta obra.

Los primeros pasos los dieron los

propios afectados desde 1989. Según recuerda Roberto Delgado, representante de la FEUNA y alumno del CIDE, en aquel momento, un grupo de estudiantes planteó su preocupación por el problema del déficit de aulas y coordinó con el director administrativo del CIDE, Orlando Salas, la búsqueda de recursos para la construcción de un edificio. Ahí comenzó el vía crucis. Las gestiones ante el Ministerio de Hacienda dieron como resultado que en 1994 se sacara a licitación la construcción del edificio y que finalmente, en 1995, se incluyera dentro del Presupuesto Ordinario de la República una partida por \$32.5 millones para la construcción de las aulas del CIDE. De esos, fueron girados \$22.5 millones y el resto del dinero fue eliminado por decreto ejecutivo.

El rector de la UNA, Jorge Mora, explicó que tanto en este caso como en el de la construcción de las instalaciones de la Estación de Biología Marina, se sufrieron las consecuencias de las interrupciones que se viven en Costa Rica con el cambio de gobierno.

Esfuerzo conjunto

Por esta razón, para terminar la obra hubo que hacer gestiones institucionales cuando financieramente la institución no estaba en su mejor momento. A mediados de 1998, a recursos provenientes del Fondo Especial para la Educación Superior (FEES) se unieron los aportes de la Federación de Estudiantes de la UNA (FEUNA) y de algunas unidades académicas del CIDE. La FEUNA hizo una transferencia por \$3.5 millones. El represen-

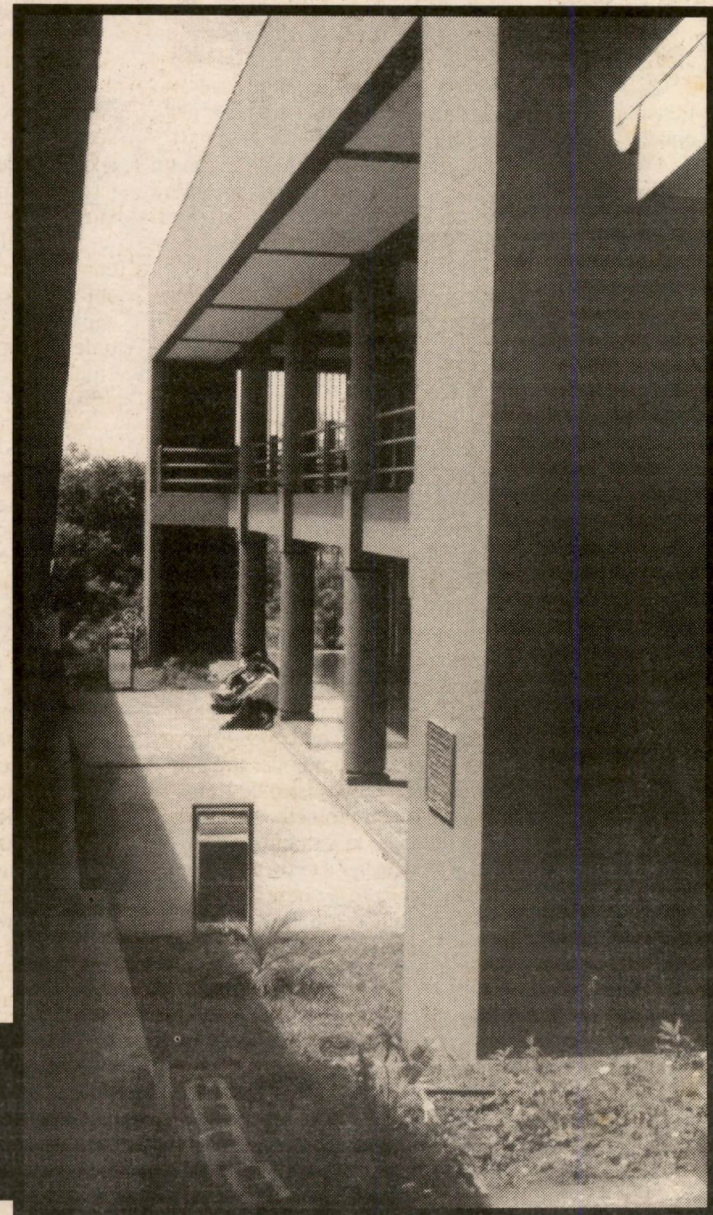
tante de esa organización estudiantil del período 98, Martín Alfaro, resaltó la importancia de esta acción, pues "muchas veces se ven los errores y no los aportes de los estudiantes". Mientras tanto, unidades académicas del CIDE colaboraron con alrededor de \$6 millones y la oficina de Abastecimiento y Apoyo de la UNA aportó la mano de obra.

"Conseguimos un resultado producto del esfuerzo conjunto. La institución no puede ser medida en términos de administraciones, hay que actuar con visión de largo plazo. El proceso de construcción de la Universidad es continuo", advirtió el rector Mora.

En cuanto a la participación estudiantil, Delgado destacó que su papel es esencial para llevar adelante a la UNA. "Si no hay apoyo de los estudiantes la UNA decaería; todos los sectores deben de colaborar", añadió.

Esta obra, sumada al gran proyecto de construcción de edificaciones que iniciará este año con recursos provenientes del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), no sólo resolverá los problemas de infraestructura de la institución, sino que permitirá que —como dijo el representante estudiantil, Martín Alfaro— los edificios correspondan con la excelencia y el espíritu de compromiso que proclama la UNA.

El nuevo edificio de aulas brinda al CIDE las condiciones apropiadas para continuar formando docentes comprometidos con la sociedad



IESTRA se proyecta a Argentina

VÍCTOR J. BARRANTES C.
CAMPUS

El IESTRA será el ente encargado de elaborar el programa del posgrado y enviará a cuatro o cinco de sus profesores a impartir algunos de los cursos

Gracias a un convenio de cooperación, firmado en 1997 y ratificado a finales de 1999, el Instituto de Estudios del Trabajo (IESTRA) de la Universidad Nacional (UNA), la Fundación Universitaria Social Argentina (FUSA) y la Universidad Tecnológica Nacional (UTN) de Argentina podrán sacar provecho de sus recursos materiales y académicos para emprender un programa de posgrado conjunto con énfasis en Relaciones Laborales.

Según Carlos Buezo, director del IESTRA, el programa arrancará en setiembre, en Argentina, y estará dirigido —inicialmente— a economistas y abogados encargados de asesorar organizaciones sindicales de ese país. Posteriormente, se ejecutará en Centroamérica y el Caribe, dependiendo de los resultados de este primer ensayo.

El IESTRA será el ente encargado de elaborar el programa del posgrado —previsto para 14 meses— y enviará a cuatro o cinco de sus profesores

a impartir algunos de los cursos. El resto del programa lo completará reconocidos juristas y economistas argentinos, o se hará por medio de correo electrónico o bien por medio de satélite.

Según se estipula en el convenio, firmado por Jorge Mora, rector de la UNA y Lino Marcos Budiño, vicepresidente de FUSA y rector académico, además de promover el intercambio académico, este programa procura aprovechar el espacio para desarrollar programas, proyectos y actividades en las que se discutan, analicen e intercambien conocimientos y experiencias sobre los problemas de América Latina, relacionados con la situación sociolaboral.

Del programa también se espera establecer un intercambio y producción conjunta de publicaciones, promover pasantías y becas para profesores y estudiantes, con el propósito de realizar estudios en ambas instituciones; intercambiar información y acceder a bases de datos propias de cada institución o contribuir a su desarrollo. Asimismo, construir propuestas para el desarrollo humano del trabajo.

De esta forma ambas instituciones cumplen con su misión de vincularse con los procesos globales del desarrollo a nivel subregional, re-

gional y mundial, retroalimentando su quehacer y la oportunidad de brindar su aporte para construir nuevas opciones de desarrollo. De igual forma, cumplen con su propósito de establecer canales de comunicación que permitan el intercambio del conocimiento científico y cultural para el desarrollo del ser humano.

La cantidad de académicos que participen en el programa será determinada cada año según las necesidades y fondos disponibles. Para efectos académicos, se organizarán seminarios, talleres, cursos, conferencias y modalidades afines de discusión. En el caso de becas y pasantías, el número también será determinado cada año de acuerdo con las necesidades y fondos disponibles.

El IESTRA se encargará de coordinar el trabajo con las otras dos instituciones y los graduados del posgrado recibirán un título refrendado por las dos universidades. La evaluación se hará según las metodologías que acuerden las partes, aunque ambas instituciones podrán realizar las evaluaciones que consideren pertinentes, según su perspectiva académica, funcional u operativa.

El convenio tendrá una vigencia de cinco años y podrá ser renovado automáticamente, si ninguna de las partes presenta objeciones.

Democratizar y despolitizar al

ICE

OSCAR ML. LÉPIZ
Campus

Según la reforma, actualmente en discusión, el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) seguirá teniendo en su nueva estructura una participación directa del gobierno, y como tal va a bailar al vaivén político, sobre todo ahora en que sus utilidades serán mayores.

Las transformaciones, en los sectores de energía y de telecomunicaciones son absolutamente necesarias. Hay que modernizarlo, es decir democratizarlo para minimizar la injerencia política. El ICE debe dejar de ser una empresa en manos de los políticos.

Así lo manifiesta Leiner Vargas, profesor investigador del Centro Internacional de Política Económica para el Desarrollo Sostenible (CINPE) de la UNA, al comentar acerca del nuevo proyecto de ley para el mejoramiento de servicios públicos de electricidad y telecomunicaciones y de la participación del estado, que la reforma tal como está planteada es un error estratégico que no se merece la sociedad costarricense.

Modernidad como democratización

El nuevo proyecto —explica Vargas— maneja un concepto de modernización neoliberal y globalizado, que identifica modernidad con mercado y competencia.

Lo que se impone es que la sociedad pueda realmente separar el concepto de servicio y de empresa pública del ligamen con el gobierno, en el cortísimo plazo.

En otros países el concepto de empresa pública se relaciona con la propiedad de los consumidores y no con los jerarcas del gobierno de turno, con muy buenos resultados, como en el caso de los países nórdicos. Esto tiene que ver con un proceso de descentralización del Estado y de desconcentración y pérdida del poder de los entes del gobierno central.

Abogó por una idea de modernidad donde el Estado distribuye su poder, en este caso por medio de una empresa pública, que permita su modernización y democratización.

Al consumidor como accionista de esta empresa o de determinada planta lo que le interesa es un servicio de calidad y un pequeño margen de utilidad para seguir invirtiendo.

Me parece que es en este campo donde los sindicatos del ICE, los grupos organizados del país y la opinión pública en general tienen que dar la gran batalla.

Injerencia política

El nuevo ICELEC resultado de la reforma en materia de energía —afirma Vargas— sin dejar de ser un ente público, funcionará como empresa privada, aunque debilitado pues pierde la función del despacho, de comprador de energía, que ahora le corresponderá al Centro Nacional de Planificación y Operación de Electricidad (CENPO). Además podrá hipotecar hasta el 50% de las plantas y reinvertir durante los primeros cinco años, una vez pagada la renta, la totalidad de sus utilidades, que serán altas.

Después de esta reforma, el poder político tendrá mucho mayor interés en vigilarlo y controlarlo pues sus entradas serán muy fuertes.

Las plantas del ICE deberían pertenecer a las comunidades y a las municipalidades locales, no para decidir qué hacer con ellas, no para venderlas, sino para que se conviertan en propietarias por medio de acciones, reciban parte de las utilidades que producen y garanticen que el interés colectivo prime sobre el interés particular de unos pocos.

De lo que se trata es de democratizar la estructura y el poder de esta empresa para convertirla en una verdadera empresa pública, y evitar así la tentación del Estado de venderla a privados por el costo del corto plazo.

Nada garantizará que con la nueva estructura de mercado la expansión futura se realice y mucho menos con fuentes renovables.

Es cierto que el ICE, al funcionar como empresa privada será más flexible en su administración y con menos obstáculos porque no estará sometida a la Autoridad Presupuestaria y a la Ley de Equilibrio Financiero, pero siguen existiendo intereses de fondo de carácter político, que se evidencian con la propuesta de conformación de junta directiva.

Igual injerencia se dará en el nuevo CENPO, el gran planificador de la energía del país y el centro del poder eléctrico, que decidirá qué plantas abrir y cuáles construir, por lo que ya se escuchan nombres de políticos para formar parte de la junta directiva.

Carencias ambientales

En el campo ambiental existe una gran preocupación por la reforma, pues no asegura un sector energético más limpio y más amigable con el ambiente, pues en el CENPO lo que primará es el criterio de compra de energía del más bajo costo, lo que incrementará la producción energética de combustibles fósiles.

La gran preocupación es si con la reforma el sector energía será más verde o más contaminante.

Las fuentes no tradicionales de energía, como la eólica y la solar, amigables con el ambiente, prácticamente quedan fuera del mercado, pues el CENPO solo está autorizado a comprar un 5% de su producción. Además la nueva propuesta no establece el mecanismo para garantizarlo.

Se impone una reforma del despacho económico que incorpore elementos sociales y ambientales a la hora de valorar las ofertas de las empresas, para evitar que sea el costo marginal el que se imponga.

Las externalidades positivas de las fuentes renovables y las negativas de las no renovables se deben incorporar al decidir cuál energía se compra.

En el CENPO debe existir una metodología clara que altere la política del más bajo costo, que evite una mayor oferta energética de las fuentes térmicas.

Precisamente es aquí donde está el talón de

Aquiles de la nueva ley en materia ambiental. Los estudios de costo ambiental que allí se mencionan no aseguran nada, pues en el fondo lo que prevalece es la rentabilidad y el cortísimo plazo.

Los grandes beneficiados

Pasados los cinco primeros años de la publicación de la ley, los grandes consumidores de energía la podrán comprar directamente a las empresas productoras, donde estará el ICE como competidor en muy buenas condiciones, sin necesidad de pasar por el juego de las distribuidoras.

Se crea un mercado de contratos de compra y venta de energía, donde los grandes consumidores serán los mayores beneficiados.

Unas 25 grandes empresas, entre las que están INTEL, ALUMNESA y las compañías cementeras podrán comprar la energía que quieran al mejor oferente, sin ningún control por parte de la ARESEP. Mientras tanto, la que consumirán los pequeños consumidores (menos de 2 MW) estará regulada y su tarifa tendrá diferentes cargas, entre las que están el costo de la energía, la potencia incorporada, la transmisión, despacho y comercialización.

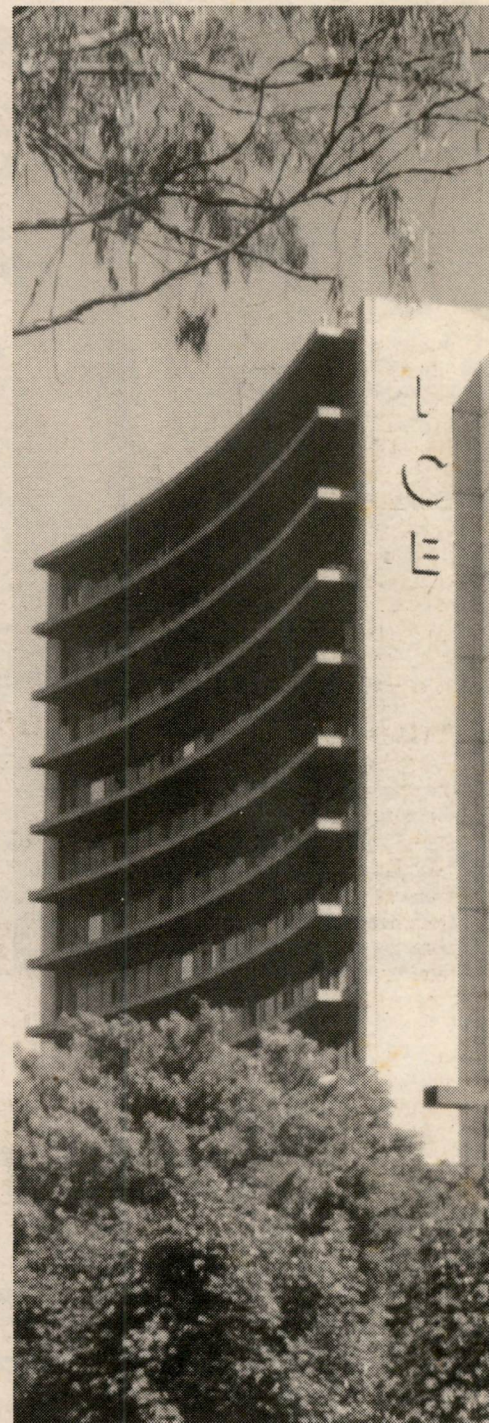
“La famosa apertura, de la que tanto habla el gobierno y la nueva ley, a los únicos que beneficia es a las grandes compañías consumidoras, y por supuesto a los grandes productores que podrán asociarse con el ICE.

“Las compañías y cooperativas distribuidoras permanecen en sus respectivas áreas, sin privilegios, sin subsidios y para funcionar necesitarán de una concesión extendida por la ARESEP, previo permiso del MINAE, según sea el caso y la autorización del CENPO”.

Papel de los sindicatos

Los sindicatos del ICE y los sindicatos, en general, deben enfocar sus baterías a su transformación una vez que se apruebe el proyecto: nueva estructura, posible sobreempleo, injerencia política, procesos de capacitación de los empleados y adaptación de la empresa a las innovaciones.

Los trabajadores deben participar en los planes de desarrollo del ICE y no contentarse con defender salarios y mantener la planilla.



Si la reforma pasa como está, sobre todo en telecomunicaciones, sucederá lo que aconteció en el mercado financiero: con la competencia de la banca privada y la nueva legislación se dio una renovación, despido y nuevas contrataciones en los bancos públicos.

Los sindicatos tendrán que negociar esos cambios, sin desligarse del conjunto del sector público y de la sociedad, y promover los procesos de democratización y despolitización de su empresa.

La modernización neoliberal basada en la apertura y la competencia es una falacia ya superada que no ha dado resultados. La reforma debe guiarse por una idea de modernidad que descentralice y democratice al sector y al ICE, enfatizó Leiner Vargas.

CONARE reasume retos



Jorge Mora asumió, este año, la presidencia del Consejo Nacional de Rectores (CONARE), en representación de la Universidad Nacional (UNA)

SILVIA MONTURIOL F.
CAMPUS

Fortalecer la integración y mejorar la oferta académica en las sedes regionales son los grandes desafíos que enfrentan las universidades estatales, según afirmó el sociólogo Jorge Mora, quien asumió este año la presidencia del Consejo Nacional de Rectores (CONARE), en representación de la Universidad Nacional (UNA).

En el campo de la integración, el rector de la UNA señala que desde hace cuatro años se realizan esfuerzos para desarrollar programas académicos institucionales. Tal es el caso de la Maestría en Estudios de la Mujer, programa que ofrecen en conjunto la UNA y la Universidad de Costa Rica (UCR), o del posgrado en Salud Ocupacional, que coordinan el Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR) y la UNA. La UNA va a abrir también la carrera de Enseñanza de la Educación Física en la Sede de San Carlos del ITCR, entre otros. Asimismo, se ha trabajado en la articulación de la educación superior al integrar a los colegios universitarios. Actualmente, los estudiantes graduados de alguna de las especialidades que brinda estos colegios tienen la opción de continuar con sus estudios superiores en las universidades estatales.

El otro reto de la educación superior estatal es la creación de mecanismos que permitan atender la demanda creciente de ingreso en otras regiones del país. "Las demandas son en diferentes lugares, en áreas en que las universidades no tienen sedes", advierte Mora.

Presencia nacional

La presencia en asuntos de interés nacional es otra acción que deben fomentar las universidades. Para el rector de la UNA, el pensamiento de los universitarios debe estar presente en la vida nacional, ya sea por medio de pronunciamien-

La presencia en asuntos de interés nacional es otra acción que deben fomentar las universidades. Para el rector de la UNA, el pensamiento de los universitarios debe estar presente en la vida nacional, ya sea por medio de pronunciamientos, de participación directa o de otras acciones

tos, de participación directa o de otras acciones. A través de CONARE se han desarrollado experiencias en esta área, como por ejemplo la participación en el proceso de concertación nacional, así como un trabajo coordinado con la Asamblea Legislativa para abrir espacios de discusión sobre temas importantes, entre los que destacan el proyecto de Ley de Protección al Trabajador y aquellos que tienen que ver con la transformación de algunas instituciones.

Al asumir la presidencia de CONARE, a la UNA le corresponde la representación jurídica y en todos los campos de este órgano, así como la coordinación de todas las comisiones de carácter interinstitucional.

Aprobado reglamento de carrera administrativa

VÍCTOR J. BARRANTES
Campus

Desde el pasado 3 de febrero los trabajadores administrativos de la Universidad Nacional (UNA) gozan de un nuevo beneficio, tras aprobarse, en sesión del Consejo Universitario, el Reglamento de Carrera Administrativa. Los incentivos de este nuevo proyecto se empezarán a aplicar a partir de marzo.

En un comunicado oficial, Gilberth Mora, director del departamento de Recursos Humanos y presidente de la Comisión de Carrera Administrativa, destacó que esta decisión es "de las más importantes en nuestra vida institucional" y la calificó de "trascendental para el desarrollo del sector administrativo", pues reconoce todo el esfuerzo adicional que los trabajadores han hecho por mejorar su formación.

Este proyecto no solo promueve un mejoramiento en las condiciones laborales de los trabajadores sino que permite orientar una nueva estrategia de desarrollo laboral. Propone un sis-

tema de méritos que reconoce el buen desempeño de los administrativos y crea condiciones para su crecimiento; además, contempla incentivos salariales y no salariales, así como el estímulo a la excelencia y el mejoramiento en el desempeño de las funciones.

El reglamento se irá aplicando de manera paulatina, dadas las limitaciones presupuestarias de la institución. En una primera etapa se reconocerá la educación formal adicional, en la segunda (posiblemente al final de este año o principio del próximo) la capacitación recibida (cursos cortos, seminarios, talleres y similares) y posteriormente otros como reconocimiento al trabajo con desempeño excelente, aportes a la productividad, publicaciones, proyección universitaria, experiencia docente universitaria e idiomas, en ese orden.

Para la primera etapa se han destinado €17 millones del presupuesto institucional y €8 millones provenientes de una modificación al presupuesto de exbecados. Con este rubro se pretende cumplir con la primera etapa, pues según Mora es aquella en la que se concentra tanto a

profesionales como a los no profesionales.

Quienes reúnan atestados deberán presentarlos al departamento de Recursos Humanos, en el transcurso del próximo mes. Serán reconocidos los estudios formales que haya realizado el funcionario, dentro del área atinente a la labor que desempeña.

De acuerdo con Mora las posibilidades de crecimiento para el sector administrativo son muy amplias, toda vez que el 80% de los trabajadores se ubican dentro del rango de los no profesionales.

Para optar por los incentivos del nuevo régimen, el funcionario administrativo debe estar nombrado en la condición de propiedad, o ser interino con más de un año de trabajar para la institución.

En la confección de este reglamento participaron de manera determinante la Asociación de Profesionales de la Universidad (APROUNA), el Sindicato de Trabajadores de la Universidad Nacional (SITUN) y las diferentes instancias que conformaron la Comisión creada al respecto.

Serán reconocidos los estudios formales que haya realizado el funcionario, dentro del área atinente a la labor que desempeña

En junio

UNA elige rector

En el mes de junio, estudiantes, académicos y administrativos de la Universidad Nacional (UNA) eligen al sétimo rector de esta institución. Hasta la fecha han anunciado su interés en ocupar ese cargo la lingüista, Sonia Marta Mora Escalante, actual vicerrectora Académica, y el economista, Carlos Murillo Rodríguez, académico y exdirector del Centro Internacional de Política Económica (CINPE) de esta Universidad.

¿Qué pueden esperar los universitarios de cada uno de los candidatos?

En el caso de resultar electa, Sonia Marta Mora asegura que el próximo quinquenio se caracterizará por nuevas formas de gestión más dinámicas e innovadoras a cargo de un nuevo equipo de trabajo, agilidad en los procesos de apoyo a los académicos, más flexibilidad para los estudiantes en precarrera, novedosas opciones académicas, becas internacionales para estudiantes y consolidación de una Asociación de Egresados de la UNA.

Entretanto, si Carlos Murillo es el rector, las facultades y unidades académicas pueden esperar mayor protagonismo; al decir que no va a robarse el "show", anuncia que les entregará las herramientas y la autoridad para el manejo de sus recursos. Promete reglas claras y eliminar trabas para que académicos y administrativos puedan realizar mejor su trabajo, y flexibilidad curricular para que los estudiantes puedan optar por programas en diferentes escuelas.

La candidata Mora anuncia en el puesto de vicerrector académico a Carlos Lépez, doctor en Administración educativa y especialista del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE).

A Murillo lo acompañaría como vicerrectora académica, Rose Marie Ruiz Bravo, exrectora de la UNA y académica de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales.

En entrevista con CAMPUS, los candidatos expusieron sus puntos de vista sobre los siguientes temas: oferta docente, trimestralización, investigación y estructura organizativa de la UNA. A continuación, presentamos un extracto de sus respuestas.

Si llego a la rectoría



Sonia Marta Mora Escalante

- Creará un fondo de incentivos para áreas de alto impacto.
- Revisará la trimestralización, si se demuestra que los beneficios que se buscan no existen.
- La oferta de posgrados llegará a las regiones por medio de sistemas virtuales y a distancia.
- La investigación tendrá una alta prioridad. Se incrementarán los esfuerzos para ofrecer investigación de calidad en áreas estratégicas.
- El estilo de conducción se caracterizará por nuevas formas de gestión más dinámicas. Habrá mayor agilidad en los procesos de apoyo a los académicos y se fortalecerán las instancias tramitadoras.
- Propondrá convocar a un congreso universitario para analizar la actual estructura institucional.



Carlos Murillo Rodríguez

- Fortalecerá las carreras con alta demanda, como educación e informática.
- No impondrá la trimestralización a todas las escuelas. Reconocerán las particularidades propias de cada carrera luego de hacer una evaluación pronta y justa de la trimestralización.
- Ordenará los recursos de la institución para ofrecer posgrados a costos más bajos, gratuitos o con un sistema de becas.
- Existirán reglas claras y eliminará las trabas que obstaculizan el trabajo de los académicos para ser líderes en investigación.
- Dará protagonismo a las facultades en el manejo de sus recursos. Las autoridades serán colaboradores en la búsqueda de fondos y en apoyo a la academia y a la administración.
- Propondrá evaluar la estructura institucional participando a los universitarios y tomando en serio sus propuestas.

Pasa páginas /10 - 11

Elaborado por:

Víctor J. Barrantes, Jovita Hernández, Oscar Ml. Lépez, Silvia Monturiol

Sonia Marta Mora:

Será una gestión más dinámica

El Ministro Víctor Morales sostiene que algunas carreras no responden a las necesidades del país y le propone a las universidades públicas el cierre de estas. Aquí se hizo una evaluación para determinar la pertinencia de algunas carreras. ¿Cuáles carreras no responden a estas necesidades, las cerraría usted?

Este problema ya no se resuelve de la manera tradicional, que significaría abrir o cerrar carreras. La Oficina de Planificación de la Educación Superior da seguimiento a egresados sobre el grado de satisfacción de las universidades, donde se pueden reflejar nuevas necesidades de los profesionales en las distintas áreas.

En segundo lugar, todo el esfuerzo de renovación contempló qué carreras tenemos que pudiesen haber perdido actualidad y qué carreras no estamos dando y son necesarias en el país. Algunas permanecen pero con ejes que no tenían, pensando en un profesional que no solo esté capacitado para trabajar con instituciones del estado, sino que tenga iniciativa propia para desarrollar otras actividades.

En los tiempos actuales el objetivo es formar profesionales con apertura a la innovación y la cultura del autoaprendizaje. Se trata de formar profesionales capaces de moverse en un espectro bastante amplio, que manejen herramientas tecnológicas, lingüísticas, como idiomas, y que se puedan ubicar en diferentes ambientes laborales.

Las carreras se están aprobando con un período de vigencia, están sometidas a un proceso de evaluación para ver si como están siguen o tiene que ser sustituidas por una oferta distinta. Todas las carreras son terminales.

¿Por qué se limitan el cupo en algunas carreras que tienen gran demanda pero se mantienen otras que tienen muy pocos estudiantes?

Un primer factor es el de los valores generalizados en la sociedad que divulga el prestigio de ciertas carreras. Sentimos que el estudiante no tiene la formación necesaria para escoger su carrera. No todos tienen las aptitudes y las capacidades para ser buenos en los diferentes campos, entonces, el único factor no puede ser el número de estudiantes que demandan la carrera. No podemos ceder a esa tentación y aceptar más estudiantes de la capacidad que tienen nuestros laboratorios, ni bajar la calidad.

Un segundo componente tiene que ver con el modelo de la universidad. Creemos que ésta debe cubrir desde las artes hasta la ciencia y la tecnología. No pensaríamos en disminuir un área para favorecer otra.

Y un tercer componente es el desarrollo histórico de la propia universidad. Hay áreas que se desarrollaron con más recursos y otras con menos. Pero con una estrategia de reorientación de recursos institucionales, con una política de búsqueda de alianzas estratégicas para obtener recursos adicionales, podríamos tener opciones en áreas de gran impacto y necesidad, e ir previendo en áreas que en este momento no son tan valoradas socialmente pero que van a ser de punta.

Por la forma como está distribuido el presupuesto, las decisiones no se pueden ejecutar con la rapidez que se quisiera por eso estamos pensando en un fondo de incentivos para áreas de gran impacto que se pueda acreditar o asignar por períodos de manera más ágil, y que sea una instancia colegiada.

Hay quejas de parte de profesores y estudiantes sobre la trimesitralización ¿Habrá marcha atrás en caso de ser electa como rectora?

Efectivamente hemos recibido reacciones muy diversas, lo cual nos indica que este no es un tema fácil donde se pueda decir sí o no. Sería imperativo retomar la versión original del proyecto y evaluarla muy profundamente, e incluso evaluar la experiencia teniendo pares externos, de muy alto nivel, y nacionales, donde los estudiantes, académicos y administrativos tengan voz.

El compromiso es el de promover esa evaluación independiente, autónoma y rigurosa. Si una evaluación muestra que los beneficios que se buscaban no existen como tales, es serio de la Universidad revisar.

A raíz de la reforma académica han surgido una gran cantidad de posgrados, al extremo de que en este momento hay más de 20. Muchos de los admitidos son funcionarios de la UNA ¿Responden los posgrados realmente a las necesidades del país?

La oferta en el posgrado estaba más bien reprimida. Vamos por más de 26 maestrías, pero esa proliferación no se da por un impulso, hubo un proceso de reforma que generó una capacitación de los profesores en materia curricular. El reto es que ese conjunto de maestrías permita un



sistema pujante de posgrados para llevar oferta de calidad a las regiones. Debemos articular los programas de manera que permita una optimización en el uso de los recursos: compartir cursos, profesores, experiencias internacionales. En este momento se impone la reflexión sobre el número de maestrías que podemos administrar con responsabilidad.

También hay que hacer una reflexión acerca de las modalidades de estudio. Tenemos que caminar hacia formas más flexibles, impulsar una renovación intensa de las modalidades de trabajo, que lleve a las formas virtuales, a distancia, para favorecer a sectores sociales que habitan en lugares más alejados.

Sobre la pertinencia de las maestrías. Abrir tanta maestrías para atender una oferta que no es real (algunas tienen 4, 8, 10 u 11 estudiantes) no contradice su proyección. ¿Existen estudios o se está evaluando a las maestrías?

Un factor que influye es la insuficiencia de fuentes que bequen a candidatos. Hay áreas que no logran tener el número al que aspiran porque los candidatos no encuentran un apoyo económico.

Estamos planteando una transformación total en el área de cooperación internacional. Esta área tiene que ser mucho más dinámica, con más iniciativa y debe ser fortalecida; debe brindar apoyo muy oportuno y casi que por adelantado a los diferentes núcleos de los profesores.

Otro elemento que se debe tener en cuenta es que nuestros programas son rigurosos y en el país hay otras ofertas que no cumplen con los requisitos. Las universidades estatales estamos viviendo una competencia desleal. Se están dando títulos, en algunos casos, sin que se cumpla con la misma rigurosidad. Ante esa competencia desleal, la estrategia que se siguió fue la de crear el Sistema Nacional de Acreditación de la Educación Superior.

Esta es una garantía, pues permitirá distinguir entre una carrera seriamente diseñada y una que no tiene los requisitos básicos de calidad. Además, es fundamental para el país, porque a largo plazo es un riesgo devastador que se trivialicen los títulos y que se ba-

je la calidad de los profesionales.

La UNA tiene alrededor de 400 proyectos de investigación, de los cuales muchos no están funcionando. ¿De qué la sirve a la institución y al país mantener estos proyectos, en momentos en que la educación superior pública está siendo cuestionada y hasta desplazada? ¿Qué decisión tomaría usted: eliminar, concentrarse o reformular?

Hay tres líneas orientadoras en nuestro programa que tienen que ver con proyectos: investigación, extensión y producción. La Universidad tiene que invertir mucho más para tener una investigación de calidad; lo mismo en la extensión. Uno de los ejes neurálgicos del programa será fortalecer el compromiso social, y también impulsar la flexibilización y la agilización institucional.

Tanto el trabajo sobre la investigación y la extensión como sobre la producción, como nueva área académica, tendrá una alta prioridad. Por eso tenemos que asegurar una evaluación de los proyectos. Se ha aplicado por primera vez un instrumento para la priorización de proyectos. Se dio un lineamiento para que las prórrogas en los proyectos fueron sin tiempo asignado, para ir avanzando en la cultura de tiempo oportuno en el cumplimiento de las tareas.

Hay que hacer más esfuerzos por desarrollar investigación en las áreas estratégicas y algunas áreas nuevas. También hay que hacer un esfuerzo más grande en articular proyectos de investigación, pues algunos que tocan problemáticas semejantes están separados.

Vemos como algo positivo que en algunas facultades disminuyera el número de proyectos; quiere decir que hubo una mayor concentración en los proyectos. Pero tenemos que garantizar que los proyectos vigentes sean evaluados con una óptica más amplia.

La universidad tiene una estructura de puestos muy compleja que consume la mayor parte del presupuesto. ¿Podríamos funcionar sin algunos de estos cargos? ¿Tiene alguna propuesta?

La estructura organizativa ha estado en discusión a lo largo del proceso de reforma. Sobre ese tema se empezaron a generar propuestas y hubo un momento en que se rompieron los consensos. Estos no son momentos propicios, la universidad está discutiendo sobre su propio destino.

La universidad pública tiene demasiado retos. La institución tiene que convocar de inmediato a un congreso participativo, donde todos tengan la oportunidad de hacer propuestas alrededor de la estructura.

¿En qué va a cambiar la UNA si usted queda electa?

Son muchos los cambios que hay en el entorno, tiene que ser un período de formas de gestión más dinámicas. Para acometer el desarrollo con responsabilidad hay que conocer muy bien la universidad, sus dificultades y sus logros. Entonces estamos proponiendo algo que se ha probado en la práctica: voluntad de cambio.

Proponemos una continua y fuerte presencia en la institución. Es una gestión renovadora, con un nuevo equipo de trabajo que recoja lo mejor de la trayectoria de la Universidad, lo consolide y lo reoriente en lo que haya que reorientarlo. Es un nuevo período: se requiere de autoridades con compromisos nuevos, distintos, con un programa de trabajo construido desde muchas voces.

Un compromiso nuevo es la flexibilización y la agilización institucional. Estamos anunciando un nuevo período de graduación como una de muchas señales de flexibilización, una mayor agilidad en los procesos de apoyo al sector académico y a los estudiantes en precarrera, un apoyo más efectivo para la inserción laboral de los estudiantes, el compromiso de dinamización de una investigación y una extensión socialmente comprometida.

Un nuevo compromiso es democratizar las oportunidades del producto: nuevas opciones académicas y económicas para los estudiantes. Tiene que darse una gran creatividad para captar fondos para becas específicas, que le permitan a los estudiantes mayores oportunidades internacionales. La cooperación internacional también tendrá una renovación profunda.

Otra área que requiere grandes cambios es la Oficina de Planificación, en cuanto a la relevancia que debe tener en la Universidad.

Dos cambios más serán: el fortalecimiento de los intercambios estudiantiles internacionales y la consolidación de una Asociación de egresados de la UNA con el fin de atraerlos hacia el sistema de educación continua y conseguir su apoyo para la proyección de la universidad en áreas estratégicas.

Carlos Murillo: Habrá reglas claras

El Ministro Víctor Morales sostiene que algunas carreras no responden a las necesidades del país y le propone a las universidades públicas el cierre de éstas. Aquí se hizo una evaluación para determinar la pertinencia de algunas carreras. ¿Cuáles carreras no responden a estas necesidades, las cerraría usted?

No es lo mismo una universidad que tiene en su mente la búsqueda de rentabilidad que una institución pública cuyos propósitos van más allá del mercado y donde también interesan las disciplinas humanistas, las artes, la cultura y otra serie de actividades que no necesariamente son rentables, pero que son importantes para la consolidación de los valores nacionales. La oferta académica de la Universidad tiene varios elementos: las necesidades del desarrollo, el mercado ocupacional, la vocación de las personas y el modelo de institución que ofrece esa docencia. Uno no puede dejarse llevar únicamente por una de esas variables, sino que debe considerar una ponderación de ellas.

En la Universidad Nacional se dio un proceso de reforma, mal llamada académica, que se quedó bastante corta porque no cubre las áreas de investigación, de extensión, de gestión, y además, en la parte estrictamente docente, el énfasis estuvo en los aspectos curriculares. Es obligación revisar, actualizar y garantizar la vigencia de la oferta docente que se imparte.

En esta época dinámica, la sociedad demanda profesionales que manejen bien la tecnología y se ubiquen en equipos de trabajo. La organización de la enseñanza debe reflejar esa realidad. Debemos abogar por una mayor relación entre las diferentes disciplinas y unidades, y también por una mayor flexibilidad curricular para que el estudiante pueda tener opciones en los diferentes programas y escuelas y, sobre todo, darle a las unidades académicas agilidad a la hora de organizar los procesos de aprendizaje.

¿Por qué se limita el cupo en algunas carreras que tienen gran demanda pero se mantienen otras que tienen muy pocos estudiantes?

Debemos fortalecer las carreras que tienen una alta demanda, garantizando que sean de calidad, que estén actualizadas, que tengan los equipos del caso, que se estén renovando, y hasta donde sea posible, que se vinculen con procesos de investigación y de extensión que las enriquezca.

Con respecto a las carreras que tienen poca salida, hay que hacer un análisis. Hay muchas razones por las cuales una carrera no tiene demanda. Si hay que cerrar carreras porque se ha probado que no son necesarias para el desarrollo del país, que no tienen pertinencia social, ni responden a los requerimientos del mercado, entonces sí, habría que hacer los ajustes institucionales para que los recursos puedan ser desarrollados de otra forma. Pero no se trata únicamente de asustar a la gente con que se van a cerrar carreras porque son ineficientes, sino de asistir a las unidades para que hagan su tarea de la mejor manera. Aquí el problema es de concepción, de reglas de juego claras y de motivación a la unidad y al académico. Nuestro académico debe estar motivado y para lograrlo hay que darle instrumentos y condiciones apropiadas de trabajo.

Hay quejas de parte de profesores y estudiantes sobre la trimestralización. ¿Habrá marcha atrás en caso de ser electo como rector?

En una gestión mía no vamos a imponer la trimestralización a todos, sino que va a depender de las realidades académicas y profesionales de cada unidad. Habría que hacer una evaluación pronta y justa porque ¿cómo es posible que el estudiante, al que queremos beneficiar, sea el primero que está en contra? ¡Algo anda mal!

Estudiantes y académicos no creen en la trimestralización porque ésta no surgió de las unidades académicas, sino que fue promovida desde arriba, desde las autoridades. Además, se trata de una receta para todos, sin reconocer la diversidad de los procesos de aprendizaje. Uno no puede esperar que todos



los procesos de aprendizaje sean iguales. Estudiar Piano o Informática, Psicología o Ciencias Agrarias... cada una tiene una particularidad y no es deseable homogenizarlas. Por otro lado, ven fallas en la implementación. Por ejemplo, no hubo una transición adecuada para ajustar los planes de estudio y lo que se hizo en gran parte de los casos fue tomar los contenidos del semestre y ponerlos en el trimestre. Tampoco hubo una adecuación apropiada del apoyo administrativo para enfrentar un proceso más dinámico.

A raíz de la reforma académica han surgido una gran cantidad de posgrados, al extremo de que en este momento hay 26. Muchos de los admitidos son funcionarios de la UNA. ¿Responden realmente a las necesidades del país?

La mayoría de los posgrados son bastante pertinentes y en alguna medida reflejan áreas de interés de la institución, así como su madurez académica. Sin embargo, la Universidad no ha sido capaz de ordenar el desarrollo de esta área. Se debe buscar una mayor consistencia del sistema de posgrado, a través de una mayor integración de las unidades académicas y de un trabajo interdisciplinario. Ese trabajo no se ha llevado a cabo suficientemente; imperan las iniciativas individuales. Si a eso le sumamos el hecho de que la gran mayoría de esos posgrados funcionan bajo la modalidad de docencia contratada, nos enfrentamos a un problema de una oferta casi privada.

Hay que ordenar inteligente y responsablemente los recursos para ofrecer posgrados a un costo más bajo, gratuitamente o con un buen sistema de becas para no perder la pertinencia con los sectores sociales más necesitados.

La UNA tiene alrededor de 400 proyectos de investigación, de los cuales muchos no están funcionando. ¿De qué le sirve a la institución y al país mantener esos proyectos, en momentos en que la educación superior está siendo cuestionada y hasta desplazada por la educación privada? ¿Qué decisión tomaría usted: eliminar, concentrar o reformular?

No se trata de cerrar ni de golpear, sino de asistir a los investigadores. Hay que definir reglas claras para poder evaluar, pero también para poder ayudar.

El problema con la investigación en la Universidad es que no se han generado las condiciones para desarrollarla apropiadamente. Debemos garantizar que esta área sea fortalecida con un trabajo en equipo, interescolas, vinculando a los investigadores con los sectores sociales, productivos, con gobierno, con la empresa privada y con organismos internacionales para garantizar que su trabajo tenga pertinencia e impacto.

Hay una gran cantidad de académicos que se sacrifican para tener esos vínculos, pero están desamparados porque no encuentran apoyo para promover sus investigaciones. Ahora no sólo no se ayuda al investigador, sino que más bien se le ponen obstáculos.

La Universidad tiene una estructura de puestos muy compleja que consume la mayor parte del presupuesto institucional. ¿Podríamos funcionar sin algunos de estos cargos? ¿Tiene alguna propuesta?

La estructura de la Universidad se debe simplificar. Queremos darle la responsabilidad a las facultades y a las unidades académicas en el manejo de sus recursos humanos y financieros, y definir reglas claras para poder pedirles cuentas. La estructura actual no deja trabajar, no confía ni en la unidad ni en la facultad ni en el académico, y aún así se les pide eficiencia. ¡Eso no se vale!

La gente ha hablado de reestructurar facultades o de cerrar decanatos... A mí me parece que las cosas hay que hacerlas bien porque si no nos pasa lo mismo que con la reforma académica. No se gana nada quitando o fundiendo si no responde a una organización académica. Tendríamos que analizar el problema, participar a los universitarios y tomarlos en serio porque ellos se cansan cuando les pide su opinión y al final de cuentas se hace otra cosa.

¿En qué va a cambiar la UNA si usted queda electo?

Espero que cambie en muchas cosas, sobre todo en la forma de funcionar la administración central. No quiero "robarme el show".

Las facultades y unidades académicas van a tener mayor responsabilidad en el manejo de los fondos. Para que hagan exitosamente esa tarea, se les va a capacitar. Ahí hay una labor importante que es prever. Queremos ir delante de los problemas para no andar apagando incendios.

Las autoridades seremos los primeros colaboradores en la búsqueda de fondos y en apoyo a las facultades para proyectarlas nacional e internacionalmente.

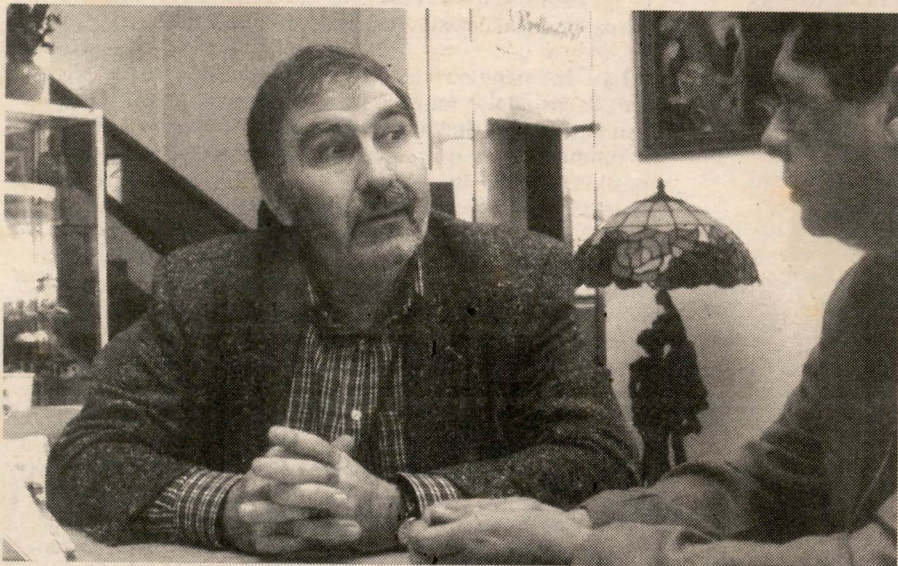
Los cuerpos colegiados operarán de forma diferente. No se les impondrá agenda. Tendrán más espacio para dedicarse a definir políticas, y la administración central se encargará de la conducción cotidiana.

Queremos ser actores en el proceso del desarrollo nacional. No queremos estar al margen de lo que pasa en este país. Me interesa mucho hacer de la Universidad Nacional un espacio de interacción permanente con los actores sociales. Vamos a desarrollar programas que den más luz sobre la situación social del país en áreas como educación y salud. Queremos tener impacto en esos sectores para que cuando la Universidad opine el pueblo escuche y la tome en serio.

Universidades europeas nos eligen

VÍCTOR J. BARRANTES C.
CAMPUS

Francisco Maseda, vicerrector de la Universidad de Santiago de Compostela, resaltó las condiciones que tiene Costa Rica para instaurar la cátedra. Lo acompaña Mario Oliva, decano del Centro de Estudios Generales.



Por su situación geográfica, por su adecuada estructura e infraestructura, por su alto nivel universitario, por sus excelentes condiciones edafoclimáticas y por su estable situación política, el Grupo Compostela de Universidades y la Universidad de Santiago de Compostela, eligieron a Cos-

ta Rica, primero, y a la Universidad Nacional (UNA), después, para instaurar su cátedra de Desarrollo Rural Integrado y Sostenible.

Manuel Fraga, presidente de la Xunta de Galicia; Francisco Maseda, vicerrector de la Universidad de Santiago de Compostela; Jorge Mora, rector de la UNA; Esteban Brenes, ministro de Agricultura y otros funcionarios universitarios y de la administración participaron, a finales del año pasado, en la firma de este convenio histórico.

Se trata de un proyecto, impulsado por la Xunta de Galicia a través del grupo Compostela y la Universidad de Santiago de Compostela, cuyo propósito es mejorar la calidad de vida de determinadas zonas rurales en latinoamérica.

Esta cátedra es auspiciada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y tiene por finalidad fortalecer la colaboración entre universidades, especialmente cuando ésta se concreta en el apoyo a la enseñanza superior de los países en desarrollo.

Al respecto, el ingeniero agrónomo Francisco Maseda, catedrático y Vicerrector de la Universidad de Santiago de Compostela, resaltó los beneficios que la UNA podría obtener de este convenio, toda vez que aquella universidad española ha acumulado una vasta experiencia en el campo.

Maseda Eimil es un especialista en trabajos relacionados con la utilización de la energía en el medio rural. Fue impulsor del programa de maes-

tría Desarrollo Rural Integrado y Sostenible de la universidad de Santiago de Compostela. Además, trabajó cinco años para la empresa privada, en proyectos de ingeniería desarrollados en España, Argelia, Túnez y Argentina y ha publicado varias obras relacionadas con la Automatización de la explotación ganadera y energía renovable, fundamentalmente energía eólica.

Según destacó, con este proyecto, para el que hay un desembolso estimado de €100 millones, se pretende construir nuevos centros destinados a los estudios especializados y a la investigación del tercer ciclo, con el propósito no solo de aplicar el potencial docente e investigador de las universidades donde se realiza sino para acortar sus distancias con el mundo industrializado.

La condición para implementar un proyecto de esta naturaleza es procurar que la explotación de los recursos se haga de manera natural, desde el propio medio rural y respetando el entorno y el medio natural.

El grupo Compostela de Universidades, conformado por 90 universidades de 17 países europeos, entre ellas la Universidad de Santiago de Compostela, cuya existencia data de hace 500 años.

Además de las Universidades de Santiago y León, el grupo Compostela de Universidades, la UNA de Costa Rica, participarán en la coordinación las Xuntas de Galicia, la Junta de Castilla-León, la administración costarricense y empresas privadas de ambos países.

IDELA fortalece vínculos con Wisconsin

Por cuarta vez el Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDE-
LA) de la Universidad Nacional (UNA) culminó con éxito su programa académico de cooperación internacional con la Universidad de Wisconsin, Eau-Clair.

Durante los últimos cuatro años un grupo de 15 estudiantes de esa universidad ha cursado el tercer trimestre de sus estudios en este instituto. En total toman cuatro cursos en idioma inglés: Desarrollo Económico en América Latina, Política en América Latina, Geografía de América Latina e Introducción a Costa Rica. Además, estudian español con un profesor de Wisconsin o bien reciben el curso de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje.

Estos cursos forman parte de su programa de bachillerato y todos los créditos aprobados en la UNA les serán reconocidos en su universidad.

Mario Víquez, director del IDELA, explicó que el objetivo de este programa es de sumersión cultural, pues además de los cursos, impartidos por profesores de la UNA, se incluyen giras a diferentes lugares del país, con el propósito de explicarles *in situ* las diferentes realidades socioeconómicas y culturales.

El convenio también establece que durante su estadía los estudiantes vivan con familias costarricenses para complementar su proceso de inmersión.

Este convenio, que se inserta dentro del programa de venta de servicios de la insti-



tución, ha mantenido la misma orientación desde su inicio y permite que estudiantes de diferentes áreas del conocimiento puedan participar. Se espera, a futuro, que profesores de la UNA puedan participar en planes de capacitación en Wisconsin.

Con buen suceso el IDELA ha venido trabajando con la Universidad de Wisconsin. Este fue el cuarto grupo que ha participado en el convenio académico de cooperación internacional.

Convenio "inteligente"

A partir del año 2000, estudiantes, docentes y administrativos de la Universidad Nacional (UNA) portarán su "carné inteligente", gracias al convenio suscrito entre la UNA y Banco Nacional (BN).

La tarjeta Futura 3000 no sólo servirá como identificación para los universitarios, sino que funcionará como "monedero electrónico" y como medio de acceso a las bibliotecas de la institución, a las oficinas de Registro, así como a terminales de consumo ubicadas dentro del campus o en sus alrededores.

Al incluir foto, nombre del portador y número de identificación, la tarjeta bancaria sustituirá al carné actual. Servirá, además, para gestionar el préstamo de libros en las bibliotecas y para controlar el acceso a diferentes recintos universitarios.

Para realizar depósitos y retiros de dinero en efectivo, los usuarios de Futura 3000 tendrán a su disposición cajeros automáticos adaptados dentro del campus universitario. También podrán hacer estos trámites en los cajeros ubicados en las sucursales del Banco Nacional.

El convenio fue suscrito por el rector de la UNA, Jorge Mora, y por el director Corporativo Comercial del BN, Miguel Aguiar Bermúdez.

Proveedores nacionales tendrán acceso a empresas multinacionales de las zonas francas

GLORIA MUÑOZ GARCÍA
CAMPUS

Mediante la firma de un Convenio de Cooperación Técnica entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Fundación del Centro Nacional de Alta Tecnología (FUNCE-NAT), el pasado 13 de diciembre de 1999, se consolida la realización del Proyecto "Desarrollo de Proveedores para Empresas Multinacionales de Alta Tecnología", que contará con la participación del Ministerio de Economía, Industria y Comercio, la Promotora de Comercio Exterior (PROCOMER), la Coalición Costarricense de Iniciativas de Desarrollo (CINDE) y la Cámara de Industrias de Costa Rica (CICR).

El Convenio fue firmado por el representante del BID en Costa Rica, Bertus J. Meins y por el presidente de FUNCENAT y rector del Instituto Tec-

nológico de Costa Rica (ITCR), Alejandro Cruz. En calidad de testigos de honor fueron invitados el Presidente de la República, Miguel Ángel Rodríguez, el presidente de PROCOMER, James Stanley, en representación del Ministro de Economía, Industria y Comercio, el presidente de CINDE, Francisco Tomás Dueñas y el presidente de la CICR, Marco Vinicio Ruiz.

Como su nombre lo indica, el Proyecto "Desarrollo de Proveedores para Empresas Multinacionales de Alta Tecnología" tiene como propósitos elevar el volumen de compras de bienes y servicios a pequeñas y medianas empresas costarricenses (Pymes), por parte de empresas multinacionales de alta tecnología (EMAT), ubicadas bajo el régimen de Zona Franca en el país.

El Convenio tendrá una duración de tres años prorrogables y contempla la creación de la Oficina Niocional de

Desarrollo de Proveedores "Costa Rica provee" como de un fondo de sostenibilidad para la continuación del proyecto.

El Proyecto contará con un respaldo financiero no reembolsable de \$1.500.000 dólares, de los cuales \$900 mil serán aportados por el BID y los \$600 mil restantes por las instituciones participantes en el mismo. La FUNCE-NAT es la entidad responsable de administrar los fondos y que impulsa diversos proyectos relacionados con el desarrollo competitivo de diversos sectores productivos del país.

El Presidente de la República actuó como testigo de honor, durante la firma del Convenio. Lo acompañaron el representante del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Bertus J. Meins y el presidente del Consejo Nacional de Rectores (CONARE) y rector de la Universidad Nacional, Jorge Mora Alfaro.



No se trata de sembrar árboles

OSCAR ML. LÉPIZ V.
CAMPUS

A sí como no se debe confundir a los relojes con el tiempo, no se debe confundir a la naturaleza con un paisaje o con las inundaciones.

No es la primera vez que se escucha, sobre todo cuando se dan inundaciones, que la naturaleza es vengativa. Todavía hay gente que presenta a la naturaleza como enemiga del ser humano, sobre todo de los pobres, como una bestia feroz a la que hay que dominar.

Se sigue hablando de la naturaleza como algo que existe fuera de nosotros, que nos amenaza y hay que tenerle miedo.

No estamos fuera ni encima de la naturaleza, somos parte de ella. Somos uno con ella. Igual que los árboles, los animales, los ríos y los mares, nosotros también somos parte de ella.

Entonces no se trata sólo de sembrar árboles, sino más bien de vivir en armonía y respeto, en comunión con ella. La naturaleza y nosotros somos una misma cosa. Cualquier agresión a la naturaleza es una agresión a nosotros mismos.

Ni dueños ni administradores. La gerencia del mundo encomendada al ser humano, según lo dice la Revelación, no legitima cualquier actitud frente a los bienes naturales. Lo que le encarga es su cuidado y cultivo, no su despojo.

Dominar en el texto bíblico equivale a actuar con responsabilidad, y significa el esfuerzo y el compromiso por mantener el orden natural de los seres.

El encargo de dominar no autoriza, entonces, al ser humano al despojo y al despilfarro de los recursos naturales ni a la explotación del mundo.

Lo que acontece a la tierra, dijo el indio Seattle, acontece a los hijos de la tierra.

Preparan curso centroamericano de ecotoxicología acuática

Con el fin de capacitar a profesionales centroamericanos en el campo de la contaminación y envenenamiento de ecosistemas acuáticos, y de motivarlos para que desarrollen estrategias que prevengan y reduzcan el riesgo ambiental, asociado con el uso de sustancias tóxicas, el Instituto de Estudios en Sustancias Tóxicas de la Universidad Nacional (IRET) organiza para el próximo mes de marzo el primer curso centroamericano de Ecotoxicología Acuática.

Este curso está dirigido a profesionales centroamericanos en ciencias biológicas, toxicólogos, químicos e ingenieros que trabajan en investigación, regulación y consultoría ambiental, y también para estudiantes de licenciatura y posgrado en alguna de esas áreas.

El curso que se impartirá en español e inglés tiene un cupo máximo para 15 personas, con una duración de dos semanas, del 27 de marzo al 7 de abril y su costo es de \$430, que incluye matrícula, materiales escritos, prácticas de laboratorio, giras, libros de texto y almuerzos. Se cuenta con un número limitado de becas para costarricenses y extranjeros.

La fecha límite para la inscripción es el 28 de febrero y el curso se impartirá en el campus de la UNA.

Algunos de los contenidos del curso son: ecología de los ecosistemas, evaluación de la exposición ambiental y evaluación de riesgo en ecosistemas acuáticos.

Los interesados en obtener mayor información pueden contactar a Elba de la Cruz en el IRET, en los teléfonos (506) 277-3584, 277-3587, al FAX (506) 277-3583 o al correo electrónico edelacru@una.ac.cr.

Organizan I Congreso de Investigación

Las cuatro universidades públicas del país están organizando para los días 14, 15 y 16 de marzo el I Congreso de Investigación, con el fin de dar a conocer a la comunidad nacional e internacional los diferentes aportes que en esta materia han hecho al desarrollo de la nación y de la región.

Se trata de ofrecer a los diferentes sectores de la sociedad nacional un espacio de participación para que den a conocer los avances realizados en el área de la investigación y facilitar la toma de decisiones. Podrán además hacer propuestas que integren las principales opciones que mejoren su tarea de investigación y favorezcan el desarrollo de las universidades y del país.

Los organizadores del congreso están conscientes de que la investigación como impulsadora de desarrollo, cambio y avance científico, es de vital importancia para las universidades públicas, para el país y para el momento histórico en que se realizará este evento. Los albores del siglo XXI son un momento oportuno para delimitar áreas, definir prioridades y reorientar proyectos, objetivos

y estrategias que mejoren el impacto de los resultados de la investigación en el desarrollo nacional.

Algunos de los temas que se analizarán, bajo la modalidad de conferencia y mesa redonda, son prospectiva de la ciencia y la tecnología, investigación y género, ética e investigación y políticas de investigación en ciencia y tecnología.

El congreso que se realizará en el Centro Nacional de Alta Tecnología (CENAT) Franklin Chang Díaz, está organizado por la Comisión de Vicerrectores del Consejo Nacional de Rectores, y está auspiciado por este Consejo, la UNA, el Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR), la Universidad Estatal a Distancia (UNED), la Universidad de Costa Rica (UCR), el Ministerio de Ciencia y Tecnología (MIVCIT) y el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONICIT).

Los interesados en inscribirse en el congreso pueden escribir a la siguiente dirección electrónica: coninvest@conare.ac.cr. Las consultas y comentarios pueden ser dirigidos a esta dirección o a las Vicerrectorías de Investigación de las Universidades Públicas.

Estudian pronóstico sobre comportamiento de volcanes

OSCAR ML. LÉPIZ VILLEGAS
CAMPUS

Profesionales de México, Ecuador, Panamá, Perú, Nicaragua y Costa Rica que participaron en el VII taller sobre vigilancia volcánica, con énfasis en erupciones, que impartió el Observatorio Vulcanológico y Sismológico (OVSICORI) de la Universidad Nacional, podrán realizar buenos pronósticos sobre el comportamiento de sus volcanes y así evitar pérdidas en vidas humanas.

Entre los asistentes al curso había sismólogos, geólogos, físicos, químicos y geofísicos y vulcanólogos.

Según explicó Tomás Marino, coordinador del evento, el curso taller se realiza en forma bianual en el ámbito de posgrado, y tiene por fin actualizar a profesionales que trabajan en la región americana, ubicada entre los Trópicos de Cáncer y el Ecuador, en metodologías utilizadas para vigilar el comportamiento de los volcanes y las posibles erupciones.

El curso se realizó al pie del volcán Arenal, con el fin de entrenar a los participantes en su vigilancia y comportamiento, como también para propiciar e incrementar los intercambios internacionales y las relaciones de cooperación entre los científicos e instituciones de la región.

Agregó Marino que estos talleres han elevado el nivel del trabajo científico que realizan los institutos gubernamentales y las unidades universitarias que se dedican a la vigilancia volcánica.

Entre las metodologías que se estudiaron están las relacionadas con la sismología, la geoquímica y la deformación volcánica, así como con la información visual y las amenazas de riesgo de los volcanes. En el curso se hizo énfasis en el desarrollo de la capacidad de los asistentes para realizar diagnósticos del estado de la actividad de los volcanes, con el fin de que puedan realizar pronósticos.

Destacó Marino que este último tema es muy importante, sobre todo cuando hay poblaciones cercanas. Con la ayuda de un mapa de riesgo se ubican las poblaciones, los ríos,



los vientos, la infraestructura y el volcán como centro, para analizar qué caminos y qué daños podría provocar el material eructado.

La coordinación con organismos locales y nacionales, como la Comisión nacional de Emergencias, es fundamental cuando se presentan riesgos de esta clase.

El primer día del taller los participantes visitaron el volcán Poás para conocer su actividad fumarólica y los otros nueve días los pasaron en el volcán Arenal, donde el OVSICORI cuenta con aparatos de posicionamiento global, GPS, que permiten una mejor información satelital, y sismógrafos para controlar la actividad sísmica y otros fenómenos producidos por el volcán.

La experiencia que ha acumulado el OVSICORI durante 15 años en el campo de la vulcanología —manifestó Tomás Marino— le ha permitido especializar profesionales, en América Latina, por medio de cursos-talleres, en el cam-

po de la vigilancia y erupciones volcánicas, los que han sido evaluados por sus participantes como muy buenos.

Este curso, que fue financiado con aportes de la UNESCO, la AID y el OVSICORI, fue impartido por personal altamente calificado, entre los que destacaron Randall White del Servicio Geológico de los Estados Unidos, Eduardo Malavassi, Eliécer Duarte y Tomás Marino del OVSICORI y Juan Valdés, director de la Escuela de Química y coordinador del laboratorio de Química de la Atmósfera de la UNA. Además, contó con la colaboración y el apoyo de Vilma Barboza, Erick Fernández, Rodolfo Van der Laat y Jorge Barquero del OVSICORI.

Estos cursos, que forman parte de la labor docente del OVSICORI, sirven también para que su personal sea evaluado a nivel latinoamericano, resaltó Marino.

Eduardo Malavassi coordina uno de los grupos de trabajo del curso en el área de la vulcanología. Lo acompaña Jorge Barquero pensionado del OVSICORI.

Rescatan pensamiento educativo de Moisés Vincenzi

Con la edición del Libro "Moisés Vincenzi y la educación humanista" de la editorial EUNA, de los autores Carlos Lépez y María Eugenia Dengo, el Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) de la Universidad Nacional, inicia la publicación de la serie Rescate del pensamiento educativo costarricense.

Guillermo Vargas, ministro de Educación destacó los aportes de Lépez y Dengo al presentar en su libro la luz del pensamiento del gran maestro Moisés Vincenzi, que servirá como camino a todos los educadores en el

esfuerzo y trabajo que realizan en favor de la educación de la niñez y juventud del país.

Sonia Marta Mora, vicerrectora académica de la UNA, calificó el nuevo libro como un texto muy oportuno que rescata el pensamiento educativo costarricense, labor no sólo necesaria y oportuna, sino también urgente.

Subrayó que esta obra es urgente por la relevancia de la educación como clave para el desarrollo, por la propia realidad educativa del país y de la región, y por el papel que deben jugar los centros de educación superior en el desarrollo de la educación.

No cabe duda —agregó Miguel Gutiérrez, decano del CIDE— que esta obra permitirá a

las actuales generaciones conocer las fuentes fundamentales del pensamiento educativo costarricense.

Señaló también que el CIDE, la Maestría en Educación, la EUNA y la valiosa colaboración de XEROX de Costa Rica, inician, con el libro sobre Vincenzi, el rescate de los mejores valores de la nacionalidad costarricense, presentes en los educadores más ilustres de la patria.

En la actividad académica, organizada por el CIDE, participó también Gerardo Ulate, gerente de XEROX de Costa Rica, y comentaron el libro de Vincenzi Sonia Marta Mora y el educador Gilberto Garro.

La economía costarricense

Realidades • Espejismos • Desafíos

HENRY MORA JIMÉNEZ
Director, Escuela de Economía, UNA

A primera vista, la economía costarricense mostró en 1999 importantes signos de vitalidad: menor inflación, bajo desempleo, alto crecimiento del producto y de las exportaciones, aumento en los salarios reales, crecimiento del crédito y de la liquidez dentro de las metas del programa monetario, significativos ingresos de capital externo y de inversión extranjera directa, etc. Pero si observamos la realidad más de cerca, veremos que detrás de las cifras se ocultan serios problemas sin resolver que exigen renovadas estrategias y políticas para enfrentar los desafíos de un desarrollo económico con justicia social y ambientalmente sostenible.

A. RESULTADOS MACROECONÓMICOS

La estabilidad macroeconómica que se ha alcanzado en los últimos tres años, no es artificial, pero si continúa siendo frágil. No es artificial, porque no es producto de una manipulación deliberada e irresponsable de las políticas y variables macroeconómicas (tipo de cambio, liquidez, gasto público, tasas de interés) con el propósito de obtener resultados positivos en el muy corto plazo, pero insostenibles en el mediano plazo, toda vez que implican una transgresión de las restricciones presupuestarias internas o externas de tipo estructural. Pero sigue siendo frágil porque depende en alto grado de las entradas de capital externo (casi \$500 millones) y porque la situación fiscal es delicada, dada la reducción en la tasa de crecimiento de los ingresos tributarios desde finales de 1998, luego de que la Sala IV acogiera un recurso de amparo contra la Ley de Justicia Tributaria que facultaban a las autoridades a cerrar los negocios que incumplían la normativa establecida. Y aunque a mediados de 1999 la Asamblea Legislativa hizo algunas modificaciones, el repunte se dio hacia finales del año.

En efecto, la "flexibilización" en el manejo de las políticas cambiarias y crediticias para el segundo semestre, propuesta por el BCCR se debió en gran medida a los mayores grados de libertad permitidos por las fuertes entradas de capital durante el año, que permitieron una inusual alza de casi \$500 millones en las reservas monetarias internacionales durante el año. Mientras tanto, el déficit fiscal siguió "financiándose" mediante una combinación de endeudamiento interno y externo.

Inflación bajo control....pero no tanto

La meta de inflación (10%) pudo ser alcanzada (10.11%), aunque el IPC mostró una breve aceleración en el segundo semestre, al tiempo que se disipaban las causas estacionales que aminoraron la presión sobre los precios de algunos bienes agrícolas en el primer semestre; a la vez que se manifestaba el efecto alcista en el precio de los combustibles (65% durante todo el año).

La desaceleración en la tasa de inflación durante 1999, con respecto a 1988, se explica por las siguientes razones: menor ritmo de devaluación del colón, estricto control monetario por parte del BCCR, reducciones importantes en el primer semestre en varios precios de bienes

agrícolas, bajo crecimiento en la demanda interna, rezago en el traslado del incremento en los precios de los combustibles que paga RECOPE con respecto a los precios que paga el consumidor.

¿Es posible llevar la inflación a menos de un 10% en los próximos años? Reducir de manera sostenible el incremento de los precios a un dígito no es una meta inalcanzable, pero requiere de un programa de mediano plazo que trascienda las políticas macroeconómicas (monetaria, fiscal, cambiaria), incluyendo por tanto, acciones meso y microeconómicas. El BCCR debe tener esto en cuenta, de lo contrario puede dar al traste con el proceso de desinflación iniciado en 1996.

Manejo adecuado de la política monetaria y crediticia en el corto plazo, pero ¿en el largo plazo?

Desde el punto de vista cuantitativo y de su impacto en el corto plazo (su efecto sobre la liquidez), el manejo de la política monetaria y crediticia pareció ser el adecuado, pues se permitió un ligero incremento en el crédito al sector privado. Los principales indicadores de liquidez muestran una tendencia a la estabilidad en su tasa de crecimiento y la evolución del sector financiero asimiló sin problemas la crisis del cooperativismo.

Sin embargo, queda pendiente el debate sobre la evolución de la composición y la orientación del crédito en el mediano y largo plazo, dadas sus implicaciones sobre la distribución y el crecimiento. Concretamente, las cifras indican una clara orientación hacia el crédito comercial, de servicios y de consumo en los últimos años, y la consecuente reducción de la participación del crédito hacia los "sectores productivos". Otro desafío es la consolidación de la capacidad reguladora y supervisora de la SUGEF sobre los llamados "grupos financieros" y la banca off shore.

Déficit fiscal y deuda esperan reforma

No obstante el déficit fiscal del gobierno central para este año (cerca de \$100000 millones, las tasas de interés nominales mostraron una baja, debido al financiamiento externo de buena parte de ese déficit (colocación de \$300 millones en bonos fiscales en el mercado internacional), ampliado con recursos del PAE 3, por más de \$100 millones.

Mientras que la estimación oficial para el déficit del sector público combinado fue inicialmente de 3.3% del PIB, ya en julio el FMI lo estimaba en 4.3%, siendo finalmente de un valor cercano al 4%. A octubre los ingresos tributarios acumulados mostraban un raquítico crecimiento del 11.6%, prácticamente la mitad de 1998 (22.3%). Por otra parte, mientras los gastos totales del gobierno central crecieron a octubre de 1998 un 16.3%, a octubre de 1999 habían crecido al 20.4%. En diciembre, los ingresos fiscales lograron recuperarse gracias a las reformas al Código de Normas y Procedimientos Tributarios, lo que prueba que la evasión fiscal está lejos de solucionarse, y que su enfrentamiento radical podría generar importantes recursos adicionales.

En diciembre el gobierno anunció una nueva propuesta de "reforma tributaria" que espe-

ramos sea ampliamente discutida, pues parece presentar un sesgo hacia la eficiencia y una menor preocupación por la equidad del sistema tributario.

La mayoría de los diputados decidieron darle un respiro a las finanzas del gobierno central al aprobar un proyecto de ley que permitirá colocar \$1450 millones en el mercado internacional en los próximos cinco años. Esta dolarización de la deuda interna ciertamente ayudará a mantener en raya las tasas de interés en los próximos años, pero en nada contribuye a resolver el problema central: el déficit fiscal y las contradicciones del actual sistema tributario. Mientras tanto, la deuda interna bonificada alcanzó en diciembre pasado \$1.2 billones, de los cuales el 75% corresponde al gobierno central y el restante al BCCR, que en el último año aumentó la colocación de bonos de estabilización monetaria (BMEs) en el mercado financiero, con el consecuente costo de la política estabilizadora a través de mayores pérdidas del instituto emisor.

B. CRECIMIENTO Y DESARROLLO

La situación del sector exportador, en apariencia boyante, es más bien delicada, pese al incremento en las exportaciones de Intel y del balance comercial positivo durante varios meses. Aunque las exportaciones totales a setiembre muestran un crecimiento anual de 25%, sin Intel esa cifra indica un decrecimiento del 11%. Al mismo mes, el acumulado "pecuario y pesca" muestra una reducción del 60%, y el "total agrícola" del 12%. Si bien algunos de los problemas son propios de los mercados internacionales, al gobierno le cabe responsabilidad a fin de asegurar la permanencia de los exportadores amparados al contrato de exportación, proponiendo un nuevo sistema de incentivos compatible con las normas de la OMC y que resulte sostenible.

Las autoridades económicas no deben perder de vista que el punto importante para valorar objetivamente el resultado macroeconómico y el nivel meso económico, es la evolución del comercio exterior, excluidas las operaciones de Intel. Un ajuste similar tiene que hacerse en las cuentas de capital de la balanza de pagos.

Crecimiento de la producción ¿con o sin Intel?

La tasa de crecimiento del PIB real del 8% para 1999 es sorprendente, pero ello depende en alto grado del aporte de las exportaciones de Intel. Sin estas, el crecimiento del PIB es cercano al 4%. Lo anterior advierte que la diferencia entre la producción nacional y la producción interna está adquiriendo una importancia inusual, que además se reflejará en un creciente déficit en la cuenta corriente de la balanza de pagos, aunque el balance comercial resulte positivo gracias al aporte de Intel.

Inversión extranjera: ¿polo de desarrollo o enclaves de exportación?

Costa Rica se ha convertido en un importante centro de atracción de inversión extranjera directa, y la magnitud de esta, en proporción al PIB, ronda un 6%. Pero, las empresas extranjeras ubicadas en zonas francas de exportación muestran una mínima articulación con el sector empresarial nacional, así como con las estructu-

ras institucionales de promoción de un desarrollo tecnológico endógeno.

La inversión extranjera podría convertirse en un polo de crecimiento, pero sin las acciones estratégicas adecuadas (políticas de atracción y tratamiento de la IED, políticas de transferencia de tecnología, políticas de derechos de propiedad intelectual, políticas y acciones que refuerzan el vínculo entre las empresas extranjeras y sus proveedores locales, etc.) solo lograremos reforzar enclaves de exportación o falsas expectativas de desarrollo.

¿Y después de los CAT qué?

En el mediano plazo, el actual gobierno tiene una buena oportunidad de reasignación del gasto público, si logra avances significativos en: a) mantener bajo control las tasas de interés, b) poner en marcha y consolidar un programa de concesión de obra pública, c) aprovechar la pronta finalización de los CAT para reasignar el gasto en favor de la política social y el apoyo al desarrollo competitivo y, d) ejecutar una propuesta viable sobre deuda interna, que vaya más allá de las recientes condonaciones de deuda al interior del sector público. Esta reasignación del gasto debe dar prioridad al fomento de la competitividad de la pequeña y mediana empresa. Una ley de promoción de las PyMEs puede ayudar a construir un escenario más alentador para estas empresas, con impactos favorables sobre el empleo y la distribución del ingreso.

¿Crecimiento con pobreza?

A primera vista parece sorprendente que con un crecimiento del 8% en el PIB, haya aumentado el número de familias pobres 1998 y 1999, hasta alcanzar 147 351, lo mismo que la tasa de desempleo abierto (de 5.6% a 6%) y la pobreza relativa medida por el porcentaje de familias pobres del total (de 19.7% a 20.6%). Pero no hay tal sorpresa ni nos percatamos de que el patrón de desarrollo exportador de los últimos años ha estado dominado por empresas de zonas francas con escasa vinculación con el mercado interno. Más aún, en la última década la tendencia del desempleo ha sido al aumento, aunque en comparación con otros países latinoamericanos se considere baja. Por otra parte, desde 1991 y hasta 1994 el número de familias pobres se redujo de 31% a 20%, pero a partir de entonces las políticas dirigidas a combatirla no han logrado avances ulteriores. La conclusión es clara: el crecimiento económico de los últimos años no está contribuyendo a superar la pobreza en el país, lo que en el mediano plazo seguramente provocará una mayor desigualdad en la distribución del ingreso nacional.

Desarrollo humano en entredicho

Aunque no se trata de una situación coyuntural directamente relacionada con el comportamiento de la economía en 1999, si es preocupante la ubicación en el puesto 45 que obtuvo el país en el último informe del PNUD sobre desarrollo humano.

Al parecer, el estancamiento en materia de educación y desarrollo social desde hace al menos una década, ya está teniendo su efecto negativo en este tipo de valoraciones y comparaciones a nivel internacional. Es una señal de alerta que ya no podemos seguir desdiciendo.



Reflexiones de un peregrino tico

A los peregrinos que acuden desde los más diversos lugares del mundo El Camino les habla... en las largas jornadas, en el silencio, en la gente, en el paisaje...

MARINO MAROZZI ROJAS (*)

Estando en la Universidad de Alicante, España, a propósito de mis estudios doctorales en economía, fui conociendo los pormenores del Año Jacobeo y las particularidades que le subyacen desde hace centenares de años, en la tradición espiritual de Europa y Occidente. La idea de hacer El Camino me fue conquistando hasta hacerse irresistible y por una serie de eventos -difícilmente explicables desde la racionalidad clásica- finalmente emprendí la aventura al inicio del verano europeo de 1999.

El Camino de Santiago es en esta tradición y desde hace 1200 años, columna vertebral, y se ha constituido en una de las rutas más importantes del encuentro y construcción de la cultura europea.

Los peregrinos han acudido desde muy diversos puntos geográficos de Europa y el mundo para alcanzar la realización de su sueño: arribar a la sepultura del apóstol para cumplir una promesa, lograr una indulgencia plenaria, o simplemente derrotar al ego en una larga jornada por los más extraordinarios lugares del norte de la península Ibérica.

Sip embargo, la tradición también conoce al Camino Francés como la ruta más antigua de tránsito, empezando en la localidad francesa de Saint Jain Pierre de Port y en la pequeña Villa de Roncesavalles ya en territorio ibérico, pasando luego por Pamplona, Logroño, Burgos, León, Lugo, y Santiago de Compostela (denominado campo de las estrellas desde época inmemorial). Son 750 Kilómetros de distancia y un mes de travesía a pie, en donde lo importante es escuchar "la voz del Camino".

Claro, el Camino habla. Habla de mil formas, pero sobre todo en el "frente interno" en lo más profundo de la subjetividad y también en el "frente externo"... en las largas jornadas, en las noches, en los amigos, en la gente, en el paisaje, en las estructuras romanas, en todo o en la nada y sobre todo en el silencio.

El Camino es el Camino- dicen los viejos peregrinos- y es una experiencia vital indescriptible, aún cuando me esfuerce por tras-

mentir en estas notas esta extraordinaria experiencia. Tal vez sea como la Vida misma, donde "Dios juega y no juega los dados al azar con nosotros", al decir de Einstein y Hopkins.

Todavía floto como en nirvana, como si luego de una larga sesión de autosicoanálisis, hubiese descubierto las claves para infringir derrotas al ego y trascenderme. Siento como si un proceso de "meditación dinámica", de oración profunda, haya concluido, no sin haber dejado sus huellas en mi cuerpo, sobre todo en mis venerados pies, el único contacto inmediato y concreto con este planeta, terrícola y amenazado, pero donde todavía habita la esperanza.

Nunca antes había tenido tanta conciencia de mi cuerpo físico, de mis pies, de todo ese edificio fantástico de nervios, tendones, huesos, piel, uñas, dedos. Sí, en especial del pequeño dedo, que le da equilibrio al cuerpo, anónimo en la cotidianidad, y que salió triunfante a pesar de sus múltiples "caídas". ¿Cuánto olvidamos el extraordinario y espectacular universo que es nuestro cuerpo?

Los que hacemos el Camino -luego de un tiempo de marcha y atención- somos conscientes de esto y es la base igualitaria sobre la que se desarrollan unas relaciones humanas transparentes y llanas, es decir, humanas. Nadie podría, por mucho que quisiera, comprar una docena de pies "de marca" para provocar la envidia de todos y dar señal de "status". Ningún peregrino camina más porque tenga dinero o títulos profesionales y novillarios, poder, fama, inteligencia o jerarquía eclesiástica. ¡No! Existo yo y mi circunstancia, con mis debilidades, potencialidades, con mis temores y dudas, y sobre todo con una FE. No importa con qué adjetivo. Solo lo suficientemente grande o pequeña para estar ante semejante desafío. A Ella habrá que recurrir muchas veces en El Camino para entender las motivaciones más profundas de estas "envidiables vacaciones".

Hay motivaciones culturales, ecológicas, recreativas, gastronómicas, iniciáticas... pero estas se acaban en los primeros quince días, tiempo medio de una travesía vacacional. Se acaban en esta primera etapa de "expiación". Pero luego viene una segunda eta-

pa, de paciencia - virtud en vías de extinción en esta loca civilización -que coincide con el agotamiento físico-síquico casi total, en un entorno climático muy duro, similar al de la pampa Guanacasteca en pleno verano. Aquí se necesita de motivaciones profundas, es decir de FE. La pregunta recurrente es: ¿y qué estoy haciendo aquí? Ahí se necesita ver el rostro de Yahvé en el amigo, el árbol, el trigo, y hasta en las ampollas, en la tendinitis y en todas las pruebas a las que se somete nuestra vanidad, ego, orgullo y demás lastres fútiles. ¡Yo quería salir corriendo, pero no podía, no debía, no quería!... Necesitaba, deseaba, vencer y vencerme con la ayuda de la FE de la que el Señor Santiago, dijo que sin obras es muerta.

Esta Fe se reduce a algo muy simple-complejo: abandonarse en sus promesas y caminar, caminar y caminar, no importa que pase; que EL se encarga del resto... Difícil de creer, ¿no? !!! Teniendo muy presente a cada instante que la única forma de hacer camino es andar: "Caminante no hay Camino se hace Camino al andar..."

En una tercera y última etapa viene el gozo. Ya no hay retorno posible, salvo incapacidad médica total. Es muy reconfortante lo lúdico y especial de Galicia. Aparece con más fuerza y sobre todo en el monte más alto del Camino, O' Cebreiro, donde se celebra la entrada en tierras gallegas (tierras de mil ríos) con una queimada para que la meigas (espíritus de bien) colaboren en lo posible. Aún faltan 250 km, pero esto está "chupao". Es un gozo total, esta triunfando la FE, el hombre, lo positivo, los propósitos, las metas y algo que tendemos a olvidar que es precioso: la ternura de la amistad. Cuando se llega aquí es demasiado éxito para dejarse molestar por una ampolla-aunque cubra medio pie y duela muchísimo- o una tendinitis. Uno termina haciéndose amigo de ellas. Se acepta, ¡no hay más!

Si bien inicié el Camino sólo, terminamos once personas, humanos, "locos", entrañablemente hermanados; vascos, andaluces, catalanes, gallegos, valencianos, cadiceños, madrileños, belgas, ingleses, italianos, argentinos, brasileños y este tico. Desde luego que hubo amistades entrañables, como Deni-

ce, que desde Brasil vino a hacer El Camino, o Ernesto, un viejo catalán con una media diaria de 40 kilómetros, que rompía records, y que en León se junto con su nieto de un año para llevarlo en brazos hasta donde el Apóstol Santiago... Más de 300 kilómetros para cumplir una promesa de vida. ¡Simplemente extraordinario, ver humanos así!

El peregrinaje culmina con la indescriptible emoción que provoca la llegada a la Catedral de Santiago de Compostela, en la Eucaristía Dominical del peregrino, presidida por una docena de sacerdotes y con miles de participantes que llegaron a pie, a caballo, en bicicleta, en autobús, vehículo, avión... desde todos los puntos del planeta.

El "Botafumeiro" (inmenso incensario) es imponente... Es innegable la sorprendente curiosidad que el funcionamiento de este artefacto medieval genera en los asistentes a la Santa Eucaristía, pero el lugar protagónico lo tiene el milagro eucarístico.

Ese día en Santiago, en aquellos instantes, fue como estar en la Cima del Monte con Elías, Moisés y Abraham... tan extasiado como los que acompañaban a Jesús en aquel sublime momento: ¡Santiago, Pedro y Juan!

Y luego como lo lúdico es propio de humanos, justo y necesario, después de casi ochocientos kilómetros, un mes, combates importantes en varios frentes, y victoria final, celebramos el cumpleaños de Chema a ritmo de gaitas y la hermandad nos enlazó a todos desde la médula de los huesos, entre bailes y cantos en los preparativos del 25 de julio día de Santiago Patrón de España, y día de la Patria Gallega.

Finalmente, con ese sabor patrio en el ambiente, y repleto de sentimientos iniciáticos, escribí el borrador de estas notas, en la Iglesia de Cabeiras, al Sur de Galicia en la frontera con Portugal, lugar donde fui hospedado con solidaridad profunda, exquisita y ante todo gallega, en la casa de mi hermano el colega Xavier Simón, en un lugar tan bucólico como mágico, donde es imposible olvidarse de que el Amor es lo más importante para seguir conquistando parcelas de justicia, solidaridad y paz.

* Académico Escuela de Economía, UNA.

El chiste en las organizaciones

ENRIQUE JARA CASTILLO*

E

l título de este artículo hace referencia a la preeminencia del ser humano sobre los sistemas en la medida en que son los hombres los que los construyen y siendo la risa una manifestación exclusivamente humana ocupa un lugar en las organizaciones. Si bien forma parte de nuestra realidad el imperativo es sentirnos dueños de esa realidad para modificarla en provecho de los mejores ideales. Iniciamos la indagación con el ilustre pensador alemán Max Scheler (*El puesto del hombre en el cosmos*), para quien el hombre es el ser superior a sí mismo y al mundo y como tal es capaz de humor. En *Las Metamorfosis* de Ovidio la envidia conoce solo de un tipo de risa. Su morada está cubierta de negra podredumbre, es una casa oculta en el fondo de un valle, una casa donde nunca da el sol ni sopla el viento, invadida por la tristeza y la inercia del frío, en la que siempre falta el fuego y abunda la niebla espesa. La envidia come carne de víboras, la palidez ocupa su semblante y la escualidez todo su cuerpo demacrado; nunca una mirada franca; los dientes están lívidos de sarro, su pecho verde de hiel, su lengua hinchada de veneno. No conoce la risa, salvo la que despierta la vista del dolor, ni tampoco goza del sueño, siempre desvelada por su vigilante ansiedad, sino que ve con desagrado los éxitos de la gente y al verlos se aflige, y se corroe por dentro y corroe a los demás, y ese es su tormento. Sigmund Freud en el ensayo *El chiste y su relación con el inconsciente* inicia su indagación afirmando: "puedo alegar el hecho innegable de la íntima conexión de todos los sucesos anímicos". Lo cual no está lejos de la perspectiva kantiana de la unidad de la ciencia, la moral y la estética. Para el psicoanalista el chiste tiene que hacer surgir algo oculto o escondido y consiste en la consecución del placer que el mismo trae consigo, con lo cual se da una satisfacción de una tendencia que sin el chiste hubiera permanecido incumplida. Desde esta perspectiva el chiste remueve una coherción existente y se dice que para la formación y el mantenimiento de una coherción psíquica es ne-

cesario un "gasto psíquico". Según Freud el empleo del chiste, en este caso, consigue una aportación de placer y tal aportación de placer corresponde al "gasto psíquico ahorrado". Entonces, psicoanalíticamente, el chiste es la consciencia de la superación de una dificultad. K. Fischer dice que el chiste es un juicio juguetón en el contexto de su teoría de que la libertad estética consiste en la observación juguetona de las cosas. "La libertad produce el chiste, y el chiste es un simple juego con ideas". Bergson (*Ensayo La risa*), para muchos ha sido el que más ha estudiado el fenómeno, considera la risa como una solución irracional dada a una expectativa de solución. También le atribuye un poder educativo y correctivo: "Lo rígido, lo terminado, el mecanismo en oposición a lo ágil, a lo perennemente mutable para el ser viviente, la distracción en oposición a la previsión, en fin, el automatismo en oposición a la actividad libre, he aquí lo que la risa subraya y quisiera corregir". Para este autor "lo cómico exige una momentánea anestesia del corazón, para dirigirse a la inteligencia pura", lo cual permite "notar la rigidez mecánica donde hubiéramos querido ver despertarse en el hombre su agilidad y flexibilidad". Agrega el autor "La vida requiere de cierta elasticidad del cuerpo y del espíritu para adaptarnos a las situaciones. Si falta surgen accidentes de toda índole, achaques y enfermedades. Para la vida lo temible es que el individuo se limite a sólo lo esencial de la vida". Además, "La risa persigue un fin útil de perfeccionamiento general... Lo rígido que se halla en pugna con la interna flexibilidad vital". Séneca nos muestra el correlato del humor. Referencia el autor que Pisón, un varón de la antigüedad, en un momento de ira había sentenciado a muerte como asesino de su compañero, a un soldado que con otro había salido al campo y había vuelto solo. Cuando tenía la cabeza para que se la cortaran, apareció de repente el supuesto asesinado. El centurión encargado de hacer ejecutar la sentencia mandó suspender la ejecución y condujo ante el juez a ambos soldados, que se habían abrazado al verse.

Los seguía la multitud y el ejército entero mostraba su alegría. Pisón enfurecido condena a tres. Al uno, porque ya había sido condenado. Al otro, por haber sido causa de la condena injusta de su compañero y condena también al centurión encargado de ejecutar la sentencia, por no haber obedecido (*De la Ira*). Consideremos que el humor requiere de una materia para su expresión y siendo la administración una construcción humana susceptible de corregir merece alguna opinión. El *Diccionario de Filosofía* de Abbagnano define la tensión así: desacuerdo en las relaciones entre los estados, entre las clases sociales o entre los partidos políticos. El desacuerdo en nuestras organizaciones sería entre los de la misma y los medios para llevarlos a cabo, lo cual estaría dado, por una parte, por la administración. La voz administrar viene del latín ad: a y ministrare: servir. El diccionario de Latín nos dice que ad significa: Dirección, en el espacio, en el tiempo y en el orden afectivo y moral, con idea de movimiento real o figurado y ministerium: servicio. Esto nos dice que estrictamente se puede diferenciar entre dirección y administración pero que, sin embargo, están relacionados. Aclarando este punto: podría darse que en una organización exista una sabia dirección pero una mala administración, o al contrario, una torpe dirección con una eficiente administración. Un examen de estos principios en las organizaciones nos hace ver que debe existir una distinción clara para que convergan armoniosamente. El punto central es que para administrar se necesitan instrumentos técnicos y para dirigir se necesitan líderes. Finalmente, para Hegel (la historia del universo se funda en el autodespliegue de la idea divina, conforme a una ley dialéctica, siendo el hombre en el fondo tan sólo la conciencia naciente que la divinidad espiritual y eterna llega a tener de sí misma "en él") la risa es la expresión de una posesión satisfecha de la verdad, de la seguridad que se tiene al sentirse fuera de las contradicciones. Así el chiste en nuestras organizaciones es tener risa hegeliana.

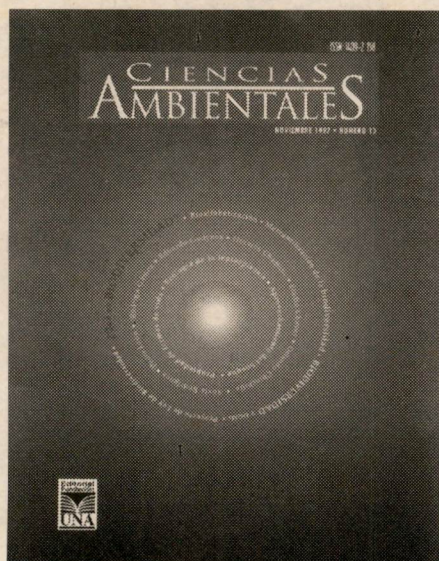
* Departamento de Registro

Premian a editorial de la FUNA

La Editorial Fundación UNA fue galardonada con el Premio a la Editorial en Ciencia y tecnología por la publicación de la Revista Ciencias Ambientales, que dirigen los académicos Eduardo Mora y Ronald Dormon, de la Universidad Nacional (UNA).

La entrega del premio por parte del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CONICIT) coincidió con la presentación oficial del No. 17 de la Revista, que se realizó el pasado 3 de febrero en la Sala de Expresidentes de la Asamblea Legislativa.

Durante la actividad se llevó a cabo una mesa redonda sobre el tema Ecoturismo: impactos y requisitos de la sostenibilidad y éxito, en la que participaron: Gerardo Budowski, presidente de la Sociedad Mundial de Ecoturismo y vicerrector de la Universidad para la Paz; Amós Bien, presidente de la Red de Reservas Naturales Privadas, y Rodolfo Lizano, director de Planificación del Instituto Costarricense de Turismo (ICT). Adelaida Chaverri, catedrática de la UNA, actuó como moderadora del evento.



Más allá del seminario

WILLIAN DELGADO*

El IV Seminario Nacional sobre Rendimiento Escolar: Disciplina y Agresión en el Aula, que se realizó en el Auditorio del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) de la Universidad Nacional, enfocó aspectos como derechos humanos, normativa reglamentaria de la disciplina en educación, educación moral, problemas de conducta, déficit atencional y adecuaciones curriculares, entre otros. El tratamiento de estos temas permitió presentar una panorámica de la educación nacional.

El impacto que tuvo el seminario demuestra una vez más la necesidad de una capacitación continua en temas relevantes de nuestra realidad.

Los participantes no sólo abarcaron una especialidad, sino también otras áreas como preescolar, orientación, psicología, etc.

Algunos de los cuestionamientos que se presentaron fueron los siguientes: ¿Se instrumentaliza la disciplina como medio de control y autoridad? ¿Se aplica la normativa disciplinaria legalmente en nuestras aulas e instituciones públicas? ¿Se violan los derechos de los estudiantes con la aplicación del reglamento?

Todas las personas involucradas en la educación pueden responder a estas interrogantes, las cuales buscan concientizar para una adecuada ejecución de la disciplina en las aulas.

De ahí la iniciativa del Instituto de Estudios Interdisciplinarios Niñez y Adolescencia (INEINA) en priorizar en este tipo de actividades, con el objetivo de mejorar la calidad del educador en su trabajo cotidiano.

"Si un niño vive con aceptación y cariño, aprende a encontrar amor en el mundo" (Parothy Law Nolte).

* Estudiante asistente del INEINA

Arrieta, Zavala y Araya toman la Palabra

Una colección de cuentos en los que se apela al humanismo en su más prístina manifestación y un ensayo que aborda el tema de la literatura indígena en Centroamérica merecieron los máximos honores del certamen literario bianual UNA-Palabra.

Omar Arrieta, geógrafo y académico de la UNA, con una obra compuesta por 14 trabajos, titulada El jardín en el espejo ganó en la categoría del cuento. Se trata, en palabras del autor, de un trabajo con el que se evoca el humanismo renacentista hasta

la sociedad posmoderna.

"Son una mezcla de esa soledad en que se inscribe el ser humano dentro del mundo globalizado, tecnologizado. Un mundo en donde los locos son los más cuerdos", dice este liberiano, quien gana el certamen con su primera producción.

En la rama de cuento también se otorgaron menciones honoríficas a sendas obras de Eduardo Vargas (La llave de Hécate) y José Utilio Umaña (Trampas, Rutinas e Infamias).

En ensayo las palmas se las llevaron Magda Zavala y Seidy Araya, con la obra Literatura Indígena de Centroamérica. No es la primera vez que estas escritoras incursionan

en esta rama. Ambas, académicas de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Universidad Nacional, tienen una basta producción intelectual. Zavala es la autora de la recientemente publicada novela Desconciertos en un Jardín Tropical, obra que ha recibido los beneficios de la crítica literaria.

Siempre en la rama del ensayo el jurado recomendó la publicación del trabajo realizado por Ricardo Radulovich, titulado Extensión Agrícola: Análisis y propuestas.

En la rama de novela, el premio se declaró desierto. A los ganadores se les premiará con una suma de ₡200.000, y con la publicación de la obra, bajo el sello de la editorial universitaria EUNA.

Coro Universitario impacta en Nicaragua

Con un repertorio especial, que incluye desde piezas tradicionales clásicas hasta música latinoamericana contemporánea, los 30 miembros del Coro Universitario A de la Universidad Nacional (UNA) viajaron recientemente a Nicaragua para ofrecer el concierto de gala inaugural del Tercer Congreso Internacional del Foro Latinoamericano de Educación Musical, en Managua.

Esta agrupación coral, constituida principalmente por estudiantes de la Escuela de Música de la UNA, se presentó ante una audiencia selecta, integrada por expertos, entre ellos directores de orquesta, músicos profesionales y educadores musicales de Centroamérica, México, Puerto Rico, Chile, Argentina, Perú, Colombia y Brasil.

Para el director del Coro, Juan Israel Carrillo, el hecho de exponerse a un auditorio de tan alto nivel es de gran importancia para los estudiantes de música por la responsabilidad que ello implica. No por casualidad, el coro ensayó durante dos meses y medio específicamente para esta presentación. Además, los músicos se enfrentaron a lo mejor del repertorio universal, lo que les permitió reflejar su nivel interpretativo, según estima Carrillo. "Se han expuesto a diferentes corrientes y estilos de composición que demandan mucha calidad técnica", subraya. El repertorio comprendió desde piezas como Hanacpachap, que pertenece al renacimiento latinoamericano y se canta en Quéchua; Laudate Dominum, de Mozart; hasta joropo venezolano, tango argentino y el típico Caña Dulce.

Durante la gira, el Coro Universitario también se trasladó a las ciudades nicaragüenses de Matagalpa y Granada para ofrecer conciertos, donde el público en general tuvo la oportunidad de disfrutar de la música del grupo. Acompañaron al grupo su director, y el pianista y profesor de la Escuela de Música, Gerardo Meza.

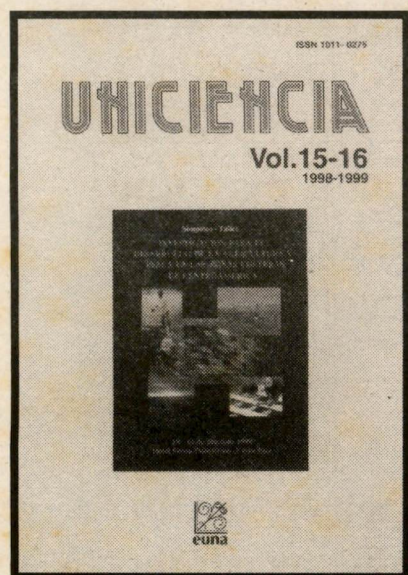


Los músicos se enfrentaron a lo mejor del repertorio universal, lo que les permitió reflejar su nivel interpretativo

LIBROS

La doble culpa de ser mujer

Explotar la costa



En mayo de 1999 la Escuela de Ciencias Biológicas de la UNA organizó el simposio Investigación para el desarrollo de la Acuicultura y la pesca en las zonas costeras de Centroamérica. De ese evento, cuyo propósito principal era analizar las opciones para la actividad pesquera y acuícola en la región, se ha recogido la mayor parte de las ponencias y se han publicado en el volumen 15-16 de la revista *Uniciencia*, bajo el sello editorial de la EUNA.

Una sección de la revista está dedicada a artículos científicos (artículos científicos y comunicaciones cortas) y la otra a divulgación científica (revisiones bibliográficas y actualidades científicas).



VÍCTOR J. BARRANTES C.
CAMPUS

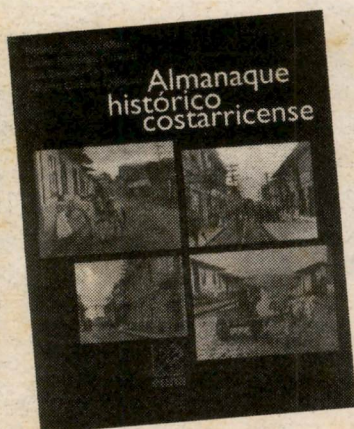
Si ser mujer ya de por sí relegaba al ser humano a un segundo plano, en el siglo XVI, con mucha mayor razón, si ésta era americana. Sobre los ultrajes, los abusos y la violencia con que el conquistador trató a la india, Juan Durán Luzio, académico de la Escuela de Literatura de la Universidad Nacional (UNA), ha publicado una colección de ensayos, titulada *Entre la espada y el falo: la mujer americana bajo el conquistador europeo*.

La relación conquistador-conquistado adquiere una dimensión de más devastadoras consecuencias en el caso de la mujer, según ratifica Durán. Además de la idea de que el indígena no era un ser humano similar, la mujer fue considerada un bien de uso y se le expuso a prácticas mercantilistas.

El ahondar en este estudio le permite al autor llegar a la conclusión de que las relaciones "entre el conquistador que posee y la india que sufre esa imposición, permite (...) agregar que acaso la predominante y tradicional situación marginal de la mujer hispanoamericana encuentra explicación en los días de la conquista, y en los primeros registros sobre la formación de una sociabilidad mestiza en el continente".

Para este estudio, publicado por la Editorial de la UNA (EUNA), Durán recurrió a textos escritos por quienes vinieron al Nuevo Mundo y participaron directa o indirectamente en los hechos relatados.

Costa Rica día a día



Por quinta ocasión la EUNA emprende la tarea de publicar el *Almanaque Histórico Costarricense*. Gracias a la colaboración de la Academia de Geografía e Historia de Costa Rica, a la Comisión Nacional de Conmemoraciones Históricas y al trabajo meticuloso de Ricardo Méndez, Carlos Meléndez, Elías Zeledón y Alberto Carballo, esta obra ve de nuevo la luz, para beneficio de estudiantes y un número cada vez más mayor de usuarios.

"Dado el carácter de la obra, su validez es permanente, al no ajustarse al presente año calendario, sino que corresponde más bien a lo que cabría llamar un calendario perpetuo del país", afirma Meléndez.

El calendario presenta, día a día, efemérides y hechos importantes en la vida institucional e histórica del país, y también hitos económicos, educativos, artísticos, religiosos y de otras áreas de la vida civil.

Turismo: perspectiva geográfica

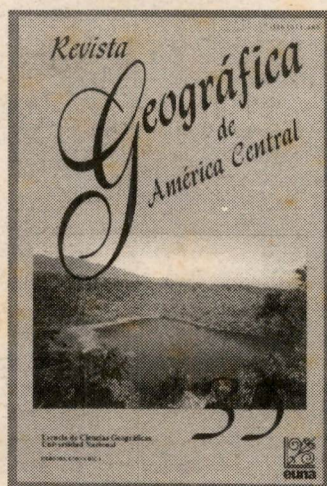
Por tratarse de un número especial, la *Revista Geográfica de América Central*, volumen 35, se ha dedicado enteramente al turismo, pero desde la perspectiva científica de la geografía, dado el auge que esta actividad económica ha tenido en los últimos años en el país.

La Escuela de Geografía, que también ha inaugurado la carrera de Turismo en la sede Chorotega, desea, de esta forma, ofrecer otra versión sobre una actividad que ha generado controversias en dicho sector.

En este número se hacen estudios de caso (el modelo turístico transferido a comunidades aledañas a refugios nacionales de vida silvestre), el influjo de la actividad sobre el empleo, la migración

y otros aspectos sociales. También se presenta un trabajo sobre impacto ambiental y el plan de estudios de la carrera, entre otros temas.

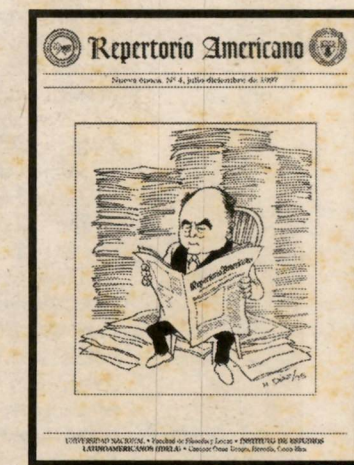
Esta es otra publicación de la EUNA.



Repertorio, la historia continua

Un nuevo número de la revista *Repertorio Americano* ha visto la luz. Se trata de la edición número 4 de la nueva época. Esta publicación, fundada por el maestro Joaquín García Monge, en 1919 y editada por él hasta 1958, es publicada, desde 1974 por el Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA) de la UNA.

Este número contiene artículos sobre García Monge (homenaje), Franco Cerutti, Antropología y Educación en la sociedad contemporánea, Algunos parámetros de la estética precolombina, Desarrollo en armonía con la naturaleza, Relato sobre la poesía chilena, Formación de la narrativa costarricense e influencia de la cultura europea (1894-1937), Paula de Isabel Allen-



de, Moliere y el preciosismo, El verdadero móvil del crimen en El túnel de Ernesto Sábato, ¿Y si Rubén Darío hubiera llegado...?, Una ardua tarea de escritura. La excéntrica terrorista, Filosofar sobre un entero y notas y reseñas de libros.



Hotel Villa Tournon

El Lugar Ideal

Situado en la zona más exclusiva de San José: Barrio Tournon. Conveniente para el ejecutivo exigente y hombres de negocios. Ofrece el ambiente más fino de Restaurante y Bar con su desayuno buffet y almuerzo reconocidos por los ejecutivos costarricenses.

Además: 80 habitaciones entre superiores y standar con TV por cable, tina y ducha, aire acondicionado, línea internacional directa.

- Sala de conferencias para 50 personas
- Sala de negocios con servicios de Internet
- Piscina y Jacuzzi
- Area de Jardines
- Sala de Belleza
- Tienda de Souvenirs
- Parqueo
- Lavandería
- Agencia de Viajes.

**HOTEL VILLA TOURNON, SATISFACCION
A SU PRECIO SIN IGUAL**
Solicite su tarifa corporativa

Apartado 6606-1000 San José, Costa Rica
Teléfono: (506) 233-6623 - Fax: (506) 222-5211
e-mail: buillas@sol.racsa.co.cr

